



# ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@pobox.sk

Mestské noviny

január, 1/2017, XVIII. ročník

cena: 0,35 eur

*Možno to znie surovo, ale ja ľudí zaraďujem len do dvoch skupín. Sú dobrí a zlí ľudia. Každý môže urobiť chybu, zmyliť sa, ale dobrý človek nebude druhému zámerne ubližovať. Môj otec bol priamy človek, hovoril bez obalu, čo si myslí. V tomto som po ňom.*

(Viac na 4. strane.)

Decembrové zasadnutie MsZ

## Schválený vyrovnaný rozpočet

Posledné vlaňajšie, v poradí 27. zasadnutie mestského zastupiteľstva sa uskutočnilo 9. decembra v sobášnej sieni mestského úradu. Poslanci sa v úvode rokovania oboznámili so správou o činnosti mestskej polície za mesiace október a november, ktorú zobrali na vedomie.

Otázka vypísania obchodnej verejnej súťaže na predaj mestského pozemku v centre mesta vyvolala krátku diskusiu v pléne, ktorá sa viedla najmä o zostavení komisie k verejnej súťaži. Tibor Csenger navrhol, aby členmi boli aj poslanci a aby sa v podmienkach súťaže stanovila povinnosť doplnenia návrhu na riešenie dopravného napojenia areálu na cestu 1. triedy. Súťaž je vypísaná na pozemok vedľa Lidla na Mie-

→2

Sfunkčnenie objektu bolo jedným z hlavných cieľov vedenia mesta po posledných komunálnych voľbách. Prípravy obnovy budovy boli započaté ešte v roku 2015, čiastočná rekonštrukcia prebehla v prvom polroku 2016.

Úspešné Želiezovce potrebujú seba-vedomých občanov, ktorí pracujú pre svoje prostredie, zapájajú sa do činnosti občianskych združení, zúčastňujú sa verejnoprospešnej činnosti. Verím, že spolu dokážeme urobiť naše mesto lepším miestom.

3

6



V poslednú adventnú nedeľu sa na Námestí sv. Jakuba zišlo niekoľko stoviek občanov na slávnostnom zapálení poslednej sviečky na adventnom venco. Podujatie bolo spojené s vianočnými trhmi s rôznymi vianočnými pochutinami, vareným vínom, punčom. Prítomným sa prihovoril primátor Ondrej Juhász, ktorý zapálil štvrtú sviečku mestského adventného venca. Zahrala skupina Gereben, potom zneli živé príhovory predstaviteľov želiezovského spoločenského života a zo záznamu vinše a vystúpenia detí a žiakov miestnych škôl.

(r)

## Vážení občania!

Rok 2016 sa stal minulosťou a s ním aj naše skutky a všetko, čím sme ho naplnili. Začal sa rok 2017 a je len na každom z nás, čím ho naplníme. Prajem si, aby sa nám všetkým darilo naplňovať ho tým najpozitívnejším, čo v sebe máme. Som presvedčený, že tak bude náš svet lepším.

Začína sa tretí rok môjho pôsobenia na poste primátora mesta. Nakoľko je úspešné a nakoľko nie, môže hodnotiť každý z Vás inak, pretože každý má svoj pohľad.

Chcem Vám len pripomenúť, že za všetkým, čo sa nám dosiahnuť podarilo, aj za tým, čo sa nám zatiaľ dosiahnuť nepodarilo, je veľa práce. Nielen mojej, ale aj mnohých z Vás. Riadenie mesta je tímová práca. Teraz

a touto cestou sa chcem všetkým poďakovať. Pracovníkom mesta, poslancom mestského zastupiteľstva... Ďakujem všetkým občanom, najmä tým, ktorí sa aktívne podieľajú na formovaní života mesta, predstaviteľom mestských organizácií, cirkví, občianskych združení.

Ďakujem aj šikovným žiakom našich škôl, mládeži. Aj ich rodičom a pedagógom, ktorí ich vedú k tomu, aby na sebe pracovali a k svojmu okoliu neboli ľahostajní. Práca na sebe a neustále vzdelávanie sa je základným predpokladom úspešného života.

Žijeme v rýchlejšej a uponáhľanej dobe, ktorá prináša neustále nové podnety. Aby sme na ne dokázali reagovať, nestačí to, čo vieme,

musíme sa neustále učiť nové a nové veci. Ja som sa počas týchto dvoch rokov musel naučiť, že nie všetko sa dá dosiahnuť hneď a tak rýchlo, ako by som to chcel. Musel som sa naučiť trpezlivosti.

O túto trpezlivosť by som chcel požiadať aj Vás, vážení občania. Som presvedčený, že aj to, čo sa nám za dva roky podarilo dosiahnuť, svedčí o tom, že sme na správnej ceste.

V roku 2017 Vám všetkým prajem pevné zdravie, veľa pozitívnej životnej energie, osobných i pracovných úspechov, ale aj pochope-  
nia pre tých ostatných, menej úspešných.

Prajem Vám šťastný a láskou naplnený rok.

**Ondrej Juhász**  
primátor mesta

## Schválený vyrovnaný rozpočet

I→

rovej ulici, o ktorý mali záujem developer-  
ské skupiny s cieľom vybudovať obchodné  
centrum. Na základe úradného ohodnote-  
nia bola jednotková cena pozemku s vý-  
merou 8707 m<sup>2</sup> stanovená na 25,50 €/m<sup>2</sup>.  
Ladislav Sokol navrhol zvýšiť finančnú  
zábezpeku, stanovenú v návrhu na 50, resp.  
100 tis. eur. Primátor Ondrej Juhász pozna-  
menal, že transparentnosť celého procesu  
obchodnej verejnej súťaže bude zaručená  
prítomnosťou poslancov, podobne ako to  
bolo v prípade súťaže v rámci projektu mo-  
dernizácie verejného osvetlenia. Dodal, že  
výber bude starostlivý a prísny, preverené  
budú napríklad aj referencie prihlásených  
firiem. MsZ v uznesení vyhlásilo predmet-  
nú parcelu za prebytočný majetok, schválilo  
spôsob predaja obchodnou verejnou súťa-  
žou a jej podmienky. Primátora poverilo  
zostavením 7-člennej odbornej komisie na  
vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže  
a vedúcemu oddelenia správy mestského  
majetku uložilo zverejniť zámer predaja  
nehnuteľnosti.

Následne poslanci schválili predaj ne-  
hnuteľnosti vo Svodove taktiež prostred-  
níctvom obchodnej verejnej súťaže. Vedúci  
oddelenia správy mestského majetku Peter  
Haris poznamenal, že ide o pozemok, ku  
ktorému nevedie prístupová cesta, ani sa  
neplánuje a nie sú pri ňom vybudované ani  
inžinierske siete. Predseda komisie výstavby  
Kazimír Kovács dodal, že o pozemok preja-  
vili záujem dvaja záujemcovia. Komisia na-

vrhla vyvolať medzi nimi rokovanie, čo sa  
aj uskutočnilo, no k dohode nedošlo. MsZ  
uložilo zverejniť zámer predaja a primátora  
poverilo zostavením komisie na vyhodno-  
tenie súťaže.

Schválilo návrh VZN č. 5/2016 o pod-  
mienkach prenájmu nebytových priestorov,  
pozemkov a hnutelných vecí vo vlastníctve  
mesta. V rámci VZN schválilo aj cenovú  
mapu, ktorá má určovať minimálne  
sadzby nájomného pri prenájme objektov  
mesta. Ako právnik mesta poznamenal,  
nariadenie upravuje doteraz neupravované  
oblasti a vychádza z praxe. Rieši napríklad  
aj kompetencie udeľovať zľavy, a to tak, že  
pri krátkodobých prenájmoch má túto prá-  
vomoc primátor, pri dlhodobých mestské  
zastupiteľstvo.

MsZ rozhodovalo vo veciach žiadostí  
o odpredaj mestských pozemkov, zoberalo  
na vedomie správu o súťažných návrhoch  
na prenájom priestorov na Mierovej 8,  
schválilo samotný prenájom, ako aj žiadosti  
o zriadenie vecného bremena. S úprava-  
mi na základe poslaneckého návrhu boli  
schválené zásady odmeňovania poslancov  
a členov orgánov MsZ. Zastupiteľstvo  
schválilo VZN o dani z nehnuteľnosti, VZN  
o poplatku za komunálny odpad a drobný  
stavebný odpad, zoberalo na vedomie a  
schválilo správu o kontrole plnenia uzne-  
sení MsZ a interpelačných pripomienok  
poslancov. Schválená bola 4. zmena roz-  
počtu roku 2016, v zmysle ktorej sa stanovil

prebytok bežného rozpočtu na 507 568,45  
eur, schodok kapitálového rozpočtu na  
741 297,95 eur a celkový rozdiel príjmov  
a výdavkov na 576 842,18 eur. Následne  
poslanci schválili programový rozpočet na  
roky 2017–2019. V rámci neho je tohtoroč-  
ný rozpočet vyrovnaný s celkovými príj-  
mami a výdavkami vo výške 5 098 427 eur.

Poslanci schválili návrh plánu činnosti  
hlavného kontrolóra na prvý polrok, plán  
zasadnutí MsZ na prvý polrok, zoberali na  
vedomie správu kontrolóra o finančnej  
kontrole a informatívnu správu o stave  
pohľadávok na nájomnom. MsZ zoberalo  
na vedomie aj nový organizačný poriadok  
mestského úradu, v zmysle ktorého boli  
zrušené 4 pracovné miesta, ako aj infor-  
matívne správy zo zasadnutí odborných  
komisií zastupiteľstva. O zasadnutiach ko-  
misií informovali ich predsedovia. Komisia  
vnútorných a organizačných vecí sa zaobera-  
la možnosťou obsadenia zatiaľ voľného  
miesta mestského policajta a zabezpečenia  
24-hodinového pokrytia služieb. Komisia  
športu rokovala o prípravách tohtoroč-  
ných osláv storočnice organizovaného  
futbalu v meste, komisia sociálnych vecí  
zaktualizovala žiadosti o mestské nájomné  
byty, v komisii kultúry sa zaoberali najmä  
pripravovanými zimnými kultúrnymi uda-  
losťami.

V rámci diskusie sa hovorilo o mest-  
skom plese, resp. mestskej párty, ktorá má  
v tomto roku opäť otvárať plesovú sezónu  
v Želiezovciach. Diskutujúci sa zmienili aj  
o plese občianskeho združenia Mikulčan,  
ktorý je vraj výnimočný tým, ako veľa  
záujemcov o účasť dokáže osloviť. O slovo  
sa prihlásil aj jeden občan, ktorý poukázal  
na niekoľko neduhov, s ktorými sa stretol.  
Spomenul neobzretnosť cyklistov, pre-  
mávajúcich po chodníkoch, smeti okolo  
kontajnerov, nebezpečnosť križovatky  
pri námestí či padajúcu sadzu z komína  
centrálnej kotolne. Primátor v súvislosti  
s odznenými pripomienkami poznamenal,  
že neporiadok okolo kontajnerov na Mie-  
rovej ulici robia ľudia, okolo je množstvo  
bytov, napriek tomu za posledné roky  
nikto nikdy nič nezahlásil, ani nevidel  
a bez spolupráce s občanmi nie je tento  
problém možné vyriešiť. Bezpečnosť križ-  
ovatky pred mestským úradom by sa mohla  
zvýšiť jej prebudovaním na kruhový ob-  
jazd, hotové sú dokonca aj projekty, keďže  
však ide o štátnu cestu, investovať musí  
správca, čiže v tomto prípade štát. Ladislav  
Sokol oboznámil prítomných s niekoľký-  
mi štatistickým finančnými ukazovateľmi  
Mestského športového klubu. V závere  
sa hovorilo o šanciach mesta na získanie  
nenávratného finančného príspevku na  
dobudovanie kanalizácie. (ik)



V minulom čísle našich novín sme priniesli informáciu o tom, že sa rozbehli intenzívne roko-  
vania o výstavbe polyfunkčných domov v centrálnej časti mesta na Mierovej ulici. Primátor  
Ondrej Juhász vyhlásil, že rokuje s tromi potenciálnymi záujemcami o výstavbu polyfunkčných  
budov. Prvým rukolapným dôkazom o správnom smerovaní vývoja rokování je priestorová  
štúdia z dielne jedného zo záujemcov, počítajúca s výstavbou komplexu budov na ploche vyše  
6500 m<sup>2</sup>. Pri zástavbe už desaťročia nezastavanej parcely v centre mesta počíta štúdia s výstav-  
bou štvorpodlažných budov s 84 jedno-, dvoj- a trojizbovými bytmi a prízemnými priestormi  
pre 10 obchodných prevádzok. (ik)

## Budova MsÚ bude v tomto roku zrekonštruovaná

Na budove Mestského úradu v Želiezovciach prebehne v nasledujúcich mesiacoch rekonštrukcia so zameraním na zníženie energetickej náročnosti po tom, čo projekt mesta s týmto cieľom bol vyhodnotený ako

úspešný. Informoval nás o tom primátor mesta Ondrej Juhász tesne pred koncom minulého roka.

Na jar minulého roka mesto podalo žiadosť o nenávratný finančný príspevok v rámci projektu na zateplenie budovy Mestského úradu. Projekt s názvom Zníženie spotreby energie pri prevádzke mestského úradu bol podaný v rámci operačného programu Kvalita životného prostredia. Celkové náklady na zníženie energetickej náročnosti budovy vrátane zateplenia podkrovia, suterénu a výmeny zostávajúcich starých okien, si vyžiada náklady vo výške 400

tisíc eur. Spoluúčasť mesta stanovilo MsZ maximálne na 20 646,15 €.

„Boli sme úspešní v projekte rekonštrukcie MsÚ, teraz čakáme už len na podpis samotnej zmluvy. Dodávateľ je vysúťažený, realizácia prác by mala prebehnúť na jar. Rekonštrukciou budovy mestského úradu sa dotvorí centrálna časť mesta okolo námestia. Podnikateľ nedávno zrekonštruoval budovu obchodného centra v susedstve, obnovená bola aj budova pošty a značné sumy sa investujú aj do opravy fasády kostola. Vyvrcholením celého procesu by mala byť rekonštrukcia námestia. Chceme vytvoriť pekné námestie, nerozbité, s trávnatými plochami, zavlažovacím systémom, doplnené vhodným mobiliárom – lavičkami a detským ihriskom,“ načrtol obraz centra mesta v blízkej budúcnosti primátor. (ik)



## Po rokoch opäť slúži svojmu účelu

V športovej hale T-18 sa od minulého roka opäť športuje. Záujem zo strany miestnych gymnázií, CVČ aj verejnosti je evidentný, stačí sa pozrieť do rozpisu využívania objektu, ktorý v súčasnosti vedie Alexander Juhász, vedúci Domu kultúry. Je zrejmé, že opätovné sprevádzkovanie objektu zaplnilo medzeru, ktorá sa dlhé roky vyskytovala v ponuke športovísk na území Želiezoviec.

Veľká telocvičňa v areáli ZŠ s VJM bola v minulosti využívaná obomi gymnáziami a z času na čas aj ako dejisko niektorých kultúrnych podujatí väčšieho rozsahu,

keďže veľká sála svojou kapacitou preyšuje možnosti domu kultúry. Do majetku mesta sa objekt dostal po zámene nehnuteľností medzi mestskou a krajskou samosprávou pred niekoľkými rokmi. V tomto čase bola telocvičňa v značne schátranom a nevyužiteľnom stave.



Pripravený program je dobrá vec, dobre pripravený program ešte lepšia. A ako nás učia naše mestské časti, niekedy nemusí byť žiadny program. Stačí, keď sa stretnú ľudia a porozprávajú sa. Mikulčania sa takto stretli v utorok 27. decembra vo svojom parčíku pod vyzdobeným stromčekom. Kapustnica, varené víno a vianočné piesne spríjemnili toto neformálne podujatie pripravené Občianskym združením Mikulčan, na ktorom sa objavil aj primátor mesta Ondrej Juhász. (sh)

Sfunkčnenie objektu bolo jedným z hlavných cieľov vedenia mesta po posledných komunálnych voľbách. Prípravy obnovy budovy boli započaté ešte v roku 2015, čiastočná rekonštrukcia prebehla v prvom polroku 2016. V rámci nej bola telocvičňa napojená na centrálny zdroj tepla, boli v nej vybudované vnútorné rozvody, výhrevné telesá a zdroj teplej vody. Rekonštrukcia prebehla aj na elektroinštalácii, bola opravená statika budovy, sociálne a hygienické priestory a podlaha.

„Stavba je užívateľsky vhodná, už niekoľko mesiacov slúži svojmu účelu. Našou predstavou je, že má slúžiť v prvom rade školám, ale aj pre potreby obyvateľov, športových klubov a občianskych združení. Objekt je zaradený do strategického plánu rozvoja. Mesto sa bude snažiť získať prostriedky na ďalšiu rekonštrukciu objektu v rámci programu znižovania energetickej náročnosti budov,“ povedal primátor. (ik)

## Veľmi veľa toho chcem dokázať

Narodil sa v roku 1960 vo Svodove v rodine tesára. Študoval odbor Pozemné stavby najskôr na Strednej priemyselnej škole stavebnej v Lučenci, potom na Stavebnej fakulte Vysokkej školy technickej v Bratislave. Neskôr na Právnickej fakulte UK v Bratislave študoval odbor Právo v investičnej výstavbe a v územných plánoch, potom súdne inžinierstvo na Žilinskej univerzite. Bol vedúcim odboru výstavby a územného plánovania, najskôr na MsNV v Želiezovciach, potom na ONV Levice, v rokoch 1990 – 1995 bol prednostom Obvodného úradu v Želiezovciach. V rokoch 1994 – 2002 bol poslancom Mestského zastupiteľstva v Želiezovciach.

Od roku 1995 podnikal. Vo svojej stavebnej firme zamestnával okolo 40 ľudí zo Želiezoviec a okolitých obcí. V roku 2014 kandidoval vo voľbách na funkciu primátora mesta Želiezovce, voľby vyhral so značným náskokom. **Ing. Ondrej Juhász**

**Kde boli vaše začiatky? Vieme, že ste sa narodili vo Svodove.**

- Áno, narodil som sa v kaštieli, kde bola vtedy pôrodnica. Som rád, že ten kaštieľ nechátra, že sa našiel súkromník, ktorý ho zrenovoval. A teraz mám vo Svodove trvalý pobyt. Takže tam som sa narodil, prešiel životom a tam som sa teraz vrátil a predpokladám, že tam budem i dožívať, dúfam, že v zdraví a šťastí.

**Kde ste vtedy bývali?**

V Šarovciach, tam som prežil detstvo. Mama bola robotníčka v poľnohospodárstve, otec bol tesárskym majstrom, takisto aj starý otec. To oni ma k tomuto remeslu priviedli. Pamätám sa, keď som mal osem až desať rokov, otec ma viezol na veľkej motorke a bol som pri tom, keď sa stavala levická textilka. Vtedy tam všade boli tie veľké jazerá, celá tá časť Levíc až po Levitex, boli to len samé rybníky. Chodil som s nimi, keď stavali strechy v Zbrojníkoch, Hontianskej Vrbici a ďalších obciach.

**Pomerne skoro ste mali rozhodnuté o svojom smerovaní. Keď ste sa hlásili na strednú školu, asi ste nemali problém s rozhodovaním.**

- Nemal som problém. Bolo to v roku 1975 a vtedy sa robil veľký nábor do SES. Vtedy sa to rozbiehalo a hľadali strojníkov. Ja som však bol z rodiny tesárov a v tom som bol aj zručný, tak som si vybral Strednú priemyselnú školu stavebnú v Lučenci. Vtedy to bola jediná maďarská priemyslovka v celom Československu, mala vysokú odbornú úroveň. Ako stredoškolač som dve prázdniny vykonával povinnú prax na stavbe železovských Vinárskych závodov, kde bol môj otec tesárskym majstrom. Neskôr, už ako vysokoškolač, brigádoval som aj v železovskom závode SES

na stavbe tých vodojemov pri vrátnici č. 2. Takže som späť aj s vtedajšími železovskými stavbami.

**Problémom pre vás nebol ani výber vysokej školy...**

- Výber školy nie, problémom bolo rozhodnúť sa, či budem pokračovať v štúdiu. Počas štúdia na strednej škole môj život úplne zmenila tragédia. Bol som tretiak a moji rodičia išli za mnou autom na rodičovské združenie. Bola poladovica a pri obci Pôtor havarovali. Mama nehodu neprežila. Otec, ktorý auto riadil, bol dlhodobo v nemocnici a zostali mu trvalé následky. O mňa aj môjho mladšieho brata sa starala stará mama. Preto bolo veľmi otázne, či si v takej situácii môžem dovoliť študovať.

**Muselo to byť pre vás ťažké...**

- Bolo to ťažké. Boli sme súdržná rodina a zrazu to všetko bolo preč. Potom som dlho nemal rád ani tieto vianočné sviatky, pretože mi pripomínali chvíle, keď sme boli všetci spolu. Otec po návrate z nemocnice bol invalidným dôchodcom, pomáhal nám, ako vedel, ale s tým, čo sa stalo, sa nikdy nevyrovnal. S bratom, s ktorým mám veľmi blízky vzťah, sme žili zo sociálnej podpory a pomoci starej mamy. Bol som dobrým študentom, strednú školu som skončil s vyznamenaním, ale váhal som, či ísť na vysokú. Urobil som prijímačky a prijali ma. Mesiac sme boli na brigáde, to bolo vtedy povinné pred nástupom do školy. Murovali sme Hotel Stavbár v Tatranskej Štrbe. V prvý rok som dostal internát, ďalšie roky už nie. Privát som si nemohol dovoliť.

**Ako ste ten problém vyriešili?**

- Kúpil som si veľký molitan a na ňom som spával na internáte u chalanov, ktorí ma prijali. Ak čítajú tento rozhovor, aj touto cestou im ďakujem, že mi vtedy takto pomohli. Roky som tak žil, spával som chodil posledný a ráno sme ten molitan skryli za skriňu, aby to nezistili. Keď tak nad tým teraz premýšľam, doteraz neviem, ako som to všetko zvládol. Do Bratislavy som chodil s minimálnym vreckovým, jedlo som si nosil z domu a domov som nechodil často, aby som čo najmenej minul. Naozaj neviem, či by som to všetko zvládol znovu. Promócie sme oslávili vo dvojici so starou mamou.

**Po skončení vysokoškolského štúdia ste sa chceli vrátiť domov alebo ste si hľadali uplatnenie aj inde?**

- Po skončení školy som mal tri dni na oddych. A potom... To by som prial každému absolventovi. Vtedy bol nedostatok vysokokvalifikovaných ľudí v stavebníctve, stavali sa nové sídliská, som rád, že som to zlaté obdobie zažil. Zavolať mi vtedajší predseda Mestského národného výboru v Želiezovciach (MsNV) JUDr. Vladimír Ličko: „Áno, pán inžinier, v Želie-

zovciach potrebujeme stavebného inžiniera...“ A nastúpil som do Technických služieb, mojím vedúcim bol Dezider Csenky, úžasný človek, Ing. Záhorská, Ing. Červenáková, pán Srnec... Prijali ma medzi seba, tu som sa zoznámil so Sokolom, Csudaim, Csikósom, dokonca aj železovskí futbalisti tam boli zamestnaní. Boli sme tam taká veľká rodina. Práve Dezider Csenky mi dal urobiť projekt nového amfiteátra. Pre čerstvého absolventa, ako som bol ja, to bola to veľká výzva.

**Takže vy ste robili projekt toho amfiteátra?**

- Robil som projekt amfiteátra a keď sme to začali kopať, bolo to dosť náročné, pretože na tom mieste bolo kedysi jazero, bol tam bahnistý terén. Môj projekt som nazval Želiezovský amfiteáter, tak je uložený v archívoch. Potom som však odišiel na základnú vojenskú službu a medzitým bol ten projekt pozmenený.

**Po návrate ste sa vrátili do Technických služieb?**

- Nie tak úplne. Nastúpil som na MsNV ako vedúci odboru výstavby a územného plánovania. Predsedom bol Vladimír Ličko, podpredsedom Dezider Adamcsek, tajomníkom Ladislav Dobrovický. Vtedy sem nastúpila Otilia Podhorská, Monika Tomeková... My sme tu teda boli pred 33 rokmi a ja som sa sem, do tejto budovy, po 32 rokoch vrátil.

**Vy ste tu boli len rok?**

- Ani rok. Zrazu ma zavolali, že by som mal nastúpiť ako vedúci odboru výstavby a územného plánovania na Okresný národný výbor (ONV) do Levíc. Mal som 25 rokov, vtedy som bol v takejto funkcii najmladším v celom Československu. Funkciu som preberal po Árpádovi Czúdorovi, uznávanom odborníkovi, ja som bol neskúsený, bolo to náročné. Bol tam však dobrý kolektív. Vtedy sa pracovalo na výstavbe Atómovej elektrárne v Mochovciach, stavali sa sídliská. Robil som tam asi 12 rokov. Medzitým som sa oženil a naďalej som sa vzdelával. Na Právnickej fakulte UK v Bratislave som študoval odbor Právo v investičnej výstavbe a v územných plánoch, potom súdne inžinierstvo na Žilinskej univerzite. V štúdiu by som pokračoval, ale prišli ďalšie zmeny a s nimi aj nové výzvy.

**Jednou z tých zmien bol november 1989?**

- Áno. A tie ďalšie zmeny naň nadväzovali. Vieriť z okresu sme boli v Bratislave na námestí, videli sme, ako to prebieha. Na leveckom ONV do vedenia nastúpila Eva Salingerová. Prvé, čo urobila, vyžiadala si naše lustračné osvedčenia. Mám rôzne osvedčenia, vojenskú službu som skončil ako nadporučík, som teda dôstojníkom v zálohe. Ale tomuto osvedčeniu prikladám veľký význam. Eštbákovi a udavačovi som vždy odsudzoval. Veľmi nemilo ma prekvapilo, že aj niekoľko moji priatelia a známi zo Želiezoviec k nim patrili. Je to hanba. Som rád, že mám tento dokument. Odporúčal by som, aby ho musel predložiť každý poslanec NR SR.



**Čo bolo v tom období pre vás novou výzvou?**

- Po Nežnej revolúcii sa začali vytvárať obvodné úrady štátnej správy. Pre mňa bolo zaujímavou výzvou zriadiť obvodný úrad v Želiezovciach. Mohlo sa tak stať na základe hlasovania starostov obcí v celom okrese. Podarilo sa. Doteraz mám v Leviciach a v celom okrese veľa dobrých priateľov. Obvodný úrad fungoval dobre a úspešne až dovtedy, keď sa tu všetko začalo politizovať.

**To bolo vo februári 1995, keď vás bez udania dôvodu prednosta Okresného úradu Levice odvolal z funkcie prednosta Obvodného úradu v Želiezovciach napriek protestu poslancov MsZ, primátora mesta Ladislava Dobrovického a starostov obcí zastúpených v Dolnohronskom regionálnom združení a na vaše miesto vymenoval...**

- Áno, ale mená nehovorme. Odvolanie je jedna vec. Horšie však bolo to, že vtedy sa na vedúce posty orgánov štátnej správy začali dostávať ľudia, ktorí nemali nič spoločné s odbornosťou a podľa mňa ani nemali záujem podporovať nejaký rozvoj.

**Vtedy ste ukončili svoje pôsobenie vo verejnej správe a začali ste podnikáť?**

- Ak nerátame, že som bol poslancom Mestského zastupiteľstva v Želiezovciach v rokoch 1994 - 2002. Dve funkčné obdobia, jedno s primátorom Ladislavom Dobrovickým, druhé s Gézom Nagyom. Snažil som sa svojimi schopnosťami prispieť k rozvoju mesta.

Ale môžem povedať, že som mal šťastie na dobrých šéfov, ktorých som si vážil ako odborníkov, myslím tie obdobia na MsNV i na okrese. A môžem porovnať, ako to bolo pred nežnou revolúciou a po nej. Predtým túto spoločnosť riadili odborníci. To mi vyhovovalo. Nechcem, aby sa vrátilo obdobie pred roka 1990. Ale myslím si, že najhoršie je to, keď sa všetko politizuje. Ja som sa v politike nenašiel a môžem s hrdosťou povedať, že do dnešného dňa som nebol členom žiadnej politickej strany.

A vtedy po odvolaní som podal výpoveď a bez odstúpeného som odišiel.

**Ale v podnikaní sa vám darilo...**

- Začiatky neboli ľahké a potvrdilo sa mi, že stavebníctvo je veľmi ťažký odbor na podnikanie. Platí tu tá sínusoida, že raz si na vrchole, potom na dne. Treba ustáť konkurenciu, ale v istých obdobiach aj iné nástrahy doby. Tak, ako dovtedy, aj v podnikaní som sa riadil pravidlom: Všetko si čestne vyrovnáť, nikomu nič nedlžiť. Ale žiaľ, nie každý sa riadi takým pravidlom. Tak aj ja som sa dostal na dno, keď mi hrozila exekúcia na celý môj majetok. Pomohlo mi však niečo, čo mám v povahu - keď je najhoršie, nepoddať sa ale naopak, treba pridať. Vďaka tejto vlastnosti som sa z toho dostal.

**Teda situácia sa stabilizovala...**

- Áno, ale trvalo to roky. Mnohí si podnikanie predstavujú, že všetko bude hneď. To, že som spoluvlastníkom v spoločnostiach Stavmont a Staving ma stálo roky tvrdej práce, úspechov i neúspechov. Úspechy motivujú, z neúspechov sa treba poučiť. Podnikal som od roku 1995 až do kampane koncom roka 2014.

**Na otázku, prečo ste sa rozhodli prerušiť úspešné podnikanie a kandidovať na post primátora mesta, ste už odpovedali v rozhovoroch niekoľkokrát. Ako sa na to pozeráte teraz?**

- Bola to ďalšia výzva v mojom živote. Vnímal som nie dobrý stav mesta, v ktorom žijem a chcem žiť naďalej, a chcem, aby v ňom žili aj moje deti. Rozhodol som sa stav mesta zlepšiť, využiť pri tom skúsenosti, ktoré som získal počas pôsobenia vo verejnej správe a potom v podnikaní.

**Keď ste pred dvomi rokmi vo funkcii primátora začínali, sťažovali ste sa na to, že z podnikania ste naučený rýchlo rozhodovať a konať, kým tu vo funkcii vás zdržujú rôzne predpisy, z ktorých vyplýva, ako sa čo nedá. Zmenil sa váš pohľad, alebo ste sa naučili väčšej trpezlivosti?**

- Stále sa presviedčam o tom, že tie zákony sú také, akoby ich tvorili ľudia odtrhnutí od praxe. Do funkcie som nastupoval s elánom

a odhodlaním zmeniť chod mesta k lepšiemu ako aj s predstavami, ako rýchlo sa dostavia výsledky. Aj v podnikaní platia predpisy a zákony a nie všetky sú ideálne. Tu som však stále počúval: „To sa nedá, ani to sa nedá...“ Na to som nebol zvyknutí. Postupom času som zistil, že ak chcem dosiahnuť výsledky, v niektorých prípadoch musím od ľudí žiadať to, na čo doteraz neboli zvyknutí: aby sami hľadali a navrhovali riešenia. V niektorých prípadoch zase ja musím byť trpezlivejší. Čo ma však asi najviac znepokojuje, sú medziludské vzťahy.

**Myslíte tu na úrade?**

- Nie. Všeobecne. Možno to znie surovo, ale ja ľudí zaraďujem len do dvoch skupín. Sú dobrí a zlí ľudia. Každý môže urobiť chybu, zmýliť sa, ale dobrý človek nebude druhému zámerne ubližovať. Takmer každý deň sa stretávam s ľudskou závišťou, zlomyseľnosťou, neprajnosťou, ohováraním. Môj otec bol priamy človek, hovoril bez obalu, čo si myslí. V tomto som po ňom. Ja nedokážem taktizovať, preto by zo mňa nebol dobrý politik. Každému hovorím priamo, čo si myslím. Podľa mňa je to tak lepšie, napriek tomu, že niekedy niečo poviem

unáhle. Ale keď urobím chybu, nemám problém si ju priznať a ospravedlniť sa. Ale keď som priamy, zároveň to očakávam od druhých. Na priamu otázku dávam priamu odpoveď. A niektorí ľudia nie sú schopní priamo položiť otázku, ale za chrbtom vyslovujú nepodložené obvinenia. To považujem za choré.

**V súčasnosti priamost naozaj nie je v móde, najmä nie v politike...**

- Práve preto som sa v politike nenašiel. Myslí si, že spoločnosť by mali riadiť odborníci, ale nie je to tak. Riadia ju najmä politici a tak to aj vyzerá. Úplne ma šokuje ten spôsob uvažovania niektorých ľudí, nezaujímajú ich stanoviská odborníkov, ale čo oni osobne z toho budú mať. Osobný prospech. Nevedel som pochopiť, keď vtedy v 90. rokoch prišlo do módy neplatiť subdodávateľom. A to bez-  
trestne, veriteľia sa spravodlivosti nedovolali.



Za tým nasledovali zamestnanci, ktorým neboli vyplatené mzdy, rodiny bez peňazí. To je trestuhodné.

**Ako si predstavujete zdravú spoločnosť?**

- Takú, kde pre každého platia pravidlá. Kde ľudia namiesto závišti pracujú na sebe, vzdelávajú a zdokonaľujú sa, aby mohli sebe a svojim rodinám zabezpečiť lepší život. Kde si ľudia navzájom pomáhajú a spoločnosť dbá o to, aby každý platil svoje dlhy a nikoho neokrádal.

Od rodičov som dostal výchovu, že treba žiť poctivo a byť spravodlivý, nezavidieť, ale pracovať a pomáhať. V tomto duchu vieme aj svoje deti.

**Je ešte niečo, čo by ste v živote chceli dokázať?**

V stavebníctve som podľa mňa dosiahol svoj vrchol tým, že som vyštudoval na Žilinskej univerzite súdne inžinierstvo. Teraz som primátorom mesta a mám veľmi veľa plánov a predstáv. Veľmi veľa toho chcem dokázať ešte v tomto volebnom období.

**Ďakujeme za rozhovor.**

Števo Hečko, Ladislav Levický

## Pre pomoc v núdzi

Mnohí z nás zaregistrovali správu o požiari rodinného domu v centre Svodova začiatkom decembra. Z doteraz nezistených príčin sa oheň vznietil v jednej z miestností domu a zachvátil celú strechu. Jej zvyšky museli byť úplne odstránené. Dom zakryli plachtami a keďže do niekoľkých miestností sa oheň nepreniesol, zostal ako-tak obývatelný. „Každý deň plačem, snáď len to mi pomôže. Keď počujem, že má pršať alebo snežiť, trápim. Našťastie sú tu ľudia, ktorí mi veľa pomáhajú. Pomohli mnohí, susedia mi nosili jedlo, poskytlí elektriku, veľa ľudí zo Svodova pomáhalo pri odstraňovaní trosiek. Veľmi mi pomohol aj primátor, ktorý poskytol peňažný dar a vypracoval mi projekt novej strechy. Ďakujem veľmi pekne všetkým, ktorí mi po-

máhajú. Boli tu už aj z poisťovne, ale tá nezaplatí, kým sa vec nevyšetrí,“ povedala nám krátko pred Vianocami majiteľka domu Helena Medvegyová. Pomoc neustala ani počas sviatkov, mnoho ľudí s dobrým srdcom prispelo aj finančne priamo prevodom na účet, zbierku zorganizovali aj pracovníci mestského úradu, peňažnú poukážku dostala dôchodkyňa aj z výťažku dobročinnnej aukcie Art for Help a pomôcť má aj mesto preplatením niektorých prác. Ak by chceli prispieť aj ďalší záujemcovia, s povolením majiteľky uvádzame jej bankový účet: SK65 5600 0000 0024 6943 9001. (ik)



## Súťaž Človek na orbite vyhodnotená

V utorok 15. novembra sa v priestoroch Mestskej knižnice v Želiezovciach uskutočnilo slávnostné vyhodnotenie astronomickej umeleckej súťaže s názvom ČLOVEK NA ORBITE 2016. Súťaž vyhlasuje Mestská knižnica každoročne v spolupráci s Tekovskou hviezdárňou na Svetový kozmický týždeň (4. – 10. októbra). Tajomný vesmír, Zem, planéty, ale i kozmonauti a ufóni boli aj tento ročník prevládajúcim motívom výtvarných prác. V štyroch vyhlásených kategóriách 5-členná odborná porota ocenila spolu 18 prác. Ocenení boli:

1. kategória: MŠ: 1. Marian Holi, 2. Hanna Florina Paksy, 3. Sedrik Fúry. 2. kategória: 1. - 4. ročník ZŠ: 1. Zsófia Sunyik, 2. Kála Szekereš, 3. Soňa Kováčsová. 3. kategória: 5. - 9. ročník ZŠ: 1. Rebeka Újváry, 2. Márk Boška, Boglárka Gaál, 3. Linda Potocká, Kornélia Hévízi. 2. kategória – priestorové práce: 1. - 4. ročník ZŠ: 1. Adam Szalay, Jozef Záhoranský, Vanda Špirková, Samuel Paulis, Alex Szalonnáš, Richard Suchter 2. Prvé oddelenie ŠKD – 1. ročník. 3. kategória – priestorové práce: 5. - 9. ročník ZŠ: 1. Zsolt Kovács, Ben-

ce Kovács, 2. Bálint Streda, 3. Anna Melczer. Ceny Mestskej knižnice v Želiezovciach: Matúš Holi, Kristína Gundová.



V závere podujatia sa najmenší žiaci oboznámili v prezentácii so slnečnou sústavou a dozvedeli sa i to, ako si cestu na Mesiac predstavoval spisovateľ Jules Verne. Súťaž opäť podnietila detskú fantáziu a spopularizovala astronómiu, čo bolo aj jej hlavným cieľom. Víťazom srdečne blahoželáme a ostatným žiakom a pedagógom ďakujeme za účasť. Výstava víťazných a vybraných prác je prístupná verejnosti v priestoroch mestskej knižnice do konca tohto roka. (MsK)

## Ocenili detských čitateľov

Mestská knižnica v Želiezovciach už niekoľko rokov každoročne oceňuje najusilovnejších detských čitateľov. Kritériom je počet absenčne vypožičaných kníh z knižnice v predchádzajúcom roku, časté návštevy knižnice, ale aj vlastnoručne vytvorená ilustrácia z prečítanej knihy Pavla Dobšinského či Vilmosa Csontos. Tohtoročné slávnostné odovzdávanie cien sa uskutočnilo vo štvrtok 15. decembra 2016 v detskom oddelení knižnice. Medzi najlepších sa tentoraz prebojovali títo čitatelia – **Dobšinského posolstvo**:

1. Monika Mészárosová, Želiezovce, 2. Michal Mokoš, Želiezovce, 3. Lucia Mokošová, Želiezovce.

**Csontos Vilmos „Mezei bokréta“**: 1. Tóth Mátyás, Pohronský Ruskov, 2. Kreko Bianka, Želiezovce, 3. Kollerová Katrin, Kukučínov. Výhercom srdečne gratulujeme.

(MsK)



## Zo života ZŠ Želiezovce

### Detské ihrisko rozšírené

Detské ihrisko v areáli Základnej školy bolo opäť rozšírené. Pribudla zostava Jungle Gym pozostávajúca z dvoch veží a doplnkov. A to vďaka finančnému príspevku poskytnutému Združením rodičov pri ZŠ. V utorok 29. novembra bolo slávnostne odovzdané deťom. Na úvod sa im prihovoril riaditeľ školy Vojtech Tomašovič. Poďakoval sa Združeniu rodičov a deťom zaželal veľa dobrodružstiev pri hre, málo roztrhaných nohavíc a žiadne úrazy. Po tom, ako deti predvedli krátky program, išli si novú zostavu vyskúšať.



Prítomná predsedníčka Združenia rodičov Alexandra Jurčeková: „Pekný bol program, ktorý deti pripravili pod vedením pani učiteľky Miroslavy Bielikovej a pani vychovávateľky Martiny Laczkovej. V mene výboru združenia rodičov a detí ďakujem všetkým, ktorí prispeli a darovali dve percentá z dane z príjmov Združeniu rodičov pri Základnej škole.“

(šh)

## Poslanci na sklonku roka

**Tibor Csenger: Ideme dobrou cestou**

V prvom roku volebného cyklu sa vytvárala nová štruktúra, resp. stabilizovala sa ekonomická situácia mesta. So stabilným finančným zázemím sme už dokázali plánovať a realizovať menšie-väčšie investície z vlastných zdrojov. Vrátili sme do mesta Celostátny ľudovo-umelecký festival, ktorý bol svojho času jednou z najväčších kultúrnych atrakcií Želiezoviec. V tomto procese zohralo popri Csemadoku veľkú úlohu aj mesto. Ak sa rozhlíadame po meste, vidíme pozitívne smerovanie (revitalizácia verejného osvetlenia, výstavba parkovísk, obnova verejných priestorov, úprava parku, rozvoj jeho infraštruktúry atď.) Som presvedčený, že toto smerovanie je pre mesto vhodné, slúži všetkým, preto v ňom treba pokračovať. Ako predseda ekonomickej komisie hodnotím pozitívne, že sme schválili vyrovnaný rozpočet s balíkom rozvojových opatrení za 300 tis. eur, čo nám môže zabezpečiť ďalšie opcie do budúcnosti, čo sa ďalej rozšíri projektovými možnosťami z národných a európskych zdrojov. Stojí však pred nami úloha reštrukturalizácie a obnovy školských a kultúrnych zariadení.

Úspešné Želiezovce potrebujú sebavedomých občanov, ktorí pracujú pre svoje prostredie, zapájajú sa do činnosti občianskych združení, zúčastňujú sa verejnoprospešnej činnosti. Verím, že spolu dokážeme urobiť naše mesto lepším miestom. K tomu prajem všetkým dobré zdravie, úspechy a šťastie v novom roku.

**Alexander Tóth**

Keďže som poslancom od septembra uplynulého roka, mnoho času na realizáciu predvolebného programu som ešte nemal. Určite po zvýšene volebné obdobie sa ho budem snažiť naplniť do najvyššej možnej miery, či už formou vytvorenia možností pre venčenie psov, ako aj podpory Mestskej polície (aj napriek faktu, že nepatrí do kompetencií poslancov) v režime 24 hodín /7 dní v týždni, pretože jej prítomnosť v uliciach nášho mesta považujem nie za potrebnú, ale priam za nevyhnutnú.

Do roka s koncovkou 17 všetkým čitateľom prajem pevné zdravie, veľa šťastia, radosti a čo najmenej starostí. Nám poslancom, ako aj vedeniu mesta želim správne rozhodnutia do ďalších rokov, aby nášmu mestu nespôsobili také nezvratné tragédie, aké sa momentálne odohrávajú pri, ako aj v samotnom Hrone, ale naopak, aby naše rozhodnutia urobili mesto prosperujúce, bezpečné a čisté. Jednoducho mesto, v ktorom sa dobre žije.

**Marek Kepka**

Ostatné dva roky hodnotím pozitívne. Boli dosiahnuté pokroky aj v oblasti priorit našej poslancovej skupiny. Som rád, že mestská telocvičňa je opäť funkčná. Chýbala nielen gymnáziám, ale aj športovému životu a občanom. Rovnako ma naplňa dobrým pocitom, že Gymnázium J. A. Komenského za prispenia rodičovského združenia zriaďuje nové multifunkčné

a streetworkoutové ihrisko, čím sa opäť rozšíria možnosti športovania škôl a občanov. Niečo sa pohlo aj v oblasti školstva. Po dlhej dobe sa ukazuje možnosť riešenia problémov materskej a základnej školy. To bude úloha ďalších mesiacov a druhej časti volebného cyklu. Nájdu sa aj početné nedostatky, ale drobnými krokmi dokážeme meniť naše mesto k lepšiemu. Všetkým prajem šťastný a úspešný nový rok!

**Miroslav Kriška**

Rok 2016 bol pre mňa ako poslancu obzvlášť náročný. Bol rokom, kedy som musel čeliť mnohým ťažkým rozhodnutiam pri hlasovaniach v rôznych veciach a naozaj som mnohokrát o rôznych veciach premýšľal mnoho dní, aby som sa rozhodol tak, aby som to nemusel neskôr lutovať. Akokoľvek sa rozhodnem, nie každý sa s týmto stotožní a mnohokrát som za to bol aj chválený, aj kritizovaný. Myslím si však, že v uplynulom roku sa nám, spoločnými silami s kolegami poslancami a pánom primátorom, podarilo Želiezovce dostať na trošku vyšší level, niekde inde, než kde boli posledných pár rokov.

Verím, že v tomto dobrom duchu budeme pokračovať aj naďalej a o rok si zas budeme môcť povedať, že Želiezovce sú zase niekde inde, že sú lepšie, krajšie a čistejšie. Zároveň všetkým dobrým ľuďom prajem do roku 2017 hlavne pevné zdravie, veľa lásky, osobných aj pracovných úspechov.

(Spracoval: ik)

## Po deviatykrát okolo Slovenska

Ľudová tanečná skupina Kincső sa už deviaty rok zúčastňuje projektu s názvom Okolo Slovenska. Program podporovaný Úradom vlády SR si kladie za cieľ dostať kvalitnú kultúru aj do oblastí, ktoré by za iných okolností nemali veľké šance usporiadať podobné vystúpenia. „Vďaka finančnej podpore sa ľudová kultúra stáva prístupnejšou aj pre malé obce. Pri realizovaní projektu často vystupujeme v dedinkách so 100-200 obyvateľmi. Účinkujeme bez nároku na honorár, pretože na takýchto miestach by bežne nedokázali zaplatiť účinkujúce súbory. Tieto vystúpenia ponúkajú nové skúsenosti, obohacujú nielen divákov, ale aj nás. V týchto dedinkách nás vítajú mimoriadne vrúčne a často tam natrafíme na údaje, piesne alebo podujatia, s ktorými by sme sa stretli v inom prípade len počas prieskumu,“ hovorí vedúci tanečného súboru Alexander Juhász. Tohtoročné turné želiezovského súboru viedlo do niektorých obcí Trebišovského okresu. Kincső sa predstavilo v Sírniku, Vojanoch, Stred nad Bodrogom, Zemplíne a Somotore.

„V týchto lokalitách nás už poznali z televíznej súťaže Vzlietol páv, veľmi sa nám potešili a prijali nás s obrovskou láskou. Tieto účinkovania v nás zanechávajú hlboké stopy a množstvo zážitkov, aj preto tento projekt realizujeme už takmer desaťročie. Naše vystúpenia nám okrem iného poskytujú aj príležitosť spoznávať regióny, ktoré pri týchto príležitostiach navštívime. Tento rok sme navštívili pamätný park pri Stred nad Bodrogom, kde sme vysadili pamätný strom a pozreli sme si aj pamätné miesto z dôb osídlenia vlasti pri blízkej obci Karos.“ (ik)



Základná umelecká škola F. Schuberta 14. decembra v Dome kultúry uviedla Vianočný koncert, v ktorom sa predviedli žiaci hudobného a tanečného odboru. Vystavené boli práce žiakov výtvarného odboru. (šh)

Vo štvrtok 15. decembra sa veľká sála Domu kultúry naplnila želiezovskými seniormi. Predvianočné stretnutie členov Základnej organizácie Jednoty dôchodcov Slovenska sa začalo básnickým slovom v podaní členky J. Macákovej, v kultúrnom programe vystúpili žiaci ZUŠ F. Schuberta, Základnej školy, Gymnázia J. A. Komenského s VJM, tanečný súbor OV JDS z Levíc a Matičný spevokol. Želiezovských seniorov prišli pozdraviť: Eva Matúšová z okresného výboru JDS, primátor Želiezoviec Ondrej Juhász, zástupca primátora Géza Nagy a vedúca oddelenia organizačno-správneho a sociálnych vecí Diana Csicsmanová. Na záver si všetci prítomní pri svetlách sviečok zaspievali Tichú noc. (šh)



*Z denníka Lajosa Túröczyho...***Želiezovce, 28. X. 1944**

Je daždivé počasie. Niektorí išli do Štúrova s povolávacími rozkazmi, ktoré dostali včera. Dúfam že sa vráti koč, postroj, kôň. Stále prebieha oberačka. Peknú repu máme ešte vonku na poli. Je nepriaznivé počasie. Už netreba dlho viesť školský denník, pretože sa čoskoro zaplní. Bol som sa kúpať. Mohol som byť dlho vnútri, keďže som bol prvý. Je divné jestvovať takto bez filmových predstavení, keďže kino nefunguje. Dnes prišiel do Želiezoviec Károly Sitz so svojou manželkou. Chudáci, ich syn zomrel pri bombovom útoku. V lete, dokonca aj neskôr bol ešte tu. Zomrel práve na hody, chudák.

Každý týždeň presne vychádza časopis s názvom Magyar föld.

**Želiezovce, 1. nov. 1944**

Slávili sme dnes deň všetkých svätých. Vojnový deň zosnulých, ale veľmi krásny. Včera sme ukončili októbrové litánie. V nedeľu som bol v kine. „Tokaji aszú“. V hlavnej úlohe: Sári Fedák, .... Bol to dobrý a pekný film. V pondelok bola domobrana. Lajos Túröczy.

**Želiezovce, od 18. dec. 1944**

čiže opis tunajšej vojny  
18. dec – je utorok. Prvý deň, kedy je tu možné postrehnúť vojnu. Nemocnica odišla, miestne vojská nahradili nemeckí vojaci.

Ráno okolo 10-tej podnikli ruské bombardéry útok proti Želiezovciam. Na Želiezovce zhodili asi 10 kusov bômb. Od toho väčšia bola guľometná strelba. Ja som ju prežil v prírode. 70 metrov odo mňa padla bomba. Zhodili množstvo letákov. Oddnes sme dole v pivnici. Počas najväčšieho bombardovania nás tam bolo 79. Veľmi vtedy poškodili Želiezovce. Aj katolícky kostol dostal mnoho zásahov. Podvečer sme si pozreli ruiny. Dnes nás už je v pivnici veľmi veľa.

**20. dec. – 1. jan.**

Prežívali sme najväčšiu krízu. Lietadlá stále chodia a bombardujú. Bojíme sa vyjsť z pivnice.

Počet v našej pivnici:

Rodina Fejesová a Túröczyová	5
Jozef a Ancsi Jedynák	2
Rodina Dóková a Pásztorová	6
Rodina Muková	4
Rodina Váradyová, Mahovszká a ujo Szepsi	6
Mihály Ilusné...	3
Lajos Tóth	2
ujovci Lojdoví	2
Rodina Lojdová a Sédová	5
pani Gyürki	1
Simonovci	5
Méröovci	2
Tatai a Feri Kósa	2
Osôb	45

Na tržnicu sa presťahoval kanón. Neskôr odišiel. Vieme sa umývať a poriadne stravovať.



Po úspechu vlaňajšej akcie sa 9. decembra na Základnej škole opäť uskutočnila Noc v škole. Žiaci prišli večer do školy, priniesli si jedlo, v triedach si porozkladali spacie vaky alebo karimatky a začala sa noc plná hier a zábavy. Školu navštívil Thomas Puskailer, ktorý v telocvični žiakom a učiteľom odohral jeden z koncertov v rámci svojho Umpluggedtour, potom vo vestibule rozdával autogramy. Školu navštívil aj skutočný Santa a na školskom dvore si všetci užili ohňostroj. Zábava trvala do neskorých nočných hodín, keď sa všetci pobrali do tried, asi spať. (šh)



## Ďalší detský prvok v Mikule

Občianske združenie Mikulčan sa už šesť rokov stará o spríjemnenie prostredia v Mikulskom parčíku. Aj tento rok sa občianske združenie zapojilo do možnosti získať finančné prostriedky na rozšírenie a modernizáciu detského ihriska. Po vyhlásení výzvy Nitrianskym samosprávnym krajom sme podali žiadosť o nenávratnú finančnú podporu z cieľom rozšíriť detské prvky o drevenú vežu zo šmýkačkou. Na začiatku mesiaca december nám bola doručená radostná správa, že na základe vyhodnotenia výberového konania schválila výberová komisia a predsedníctvo Miestnej akčnej skupiny Dolnohronského rozvojového partnerstva dotáciu Nitrianskeho samosprávneho kraja vo výške 900 € na náš projekt „Modernizácia detského ihriska Mikula“. Montáž a osadenie nového prvku – drevená veža zo šmýkačkou bola zrealizovaná v týchto dňoch firmou ASTOL – Veľké Ludince. Aj touto cestou sa chceme poďakovať Nitrianskemu samosprávnemu krajovi a MAS Dolnohronské rozvojové partnerstvo za poskytnutie nenávratnej finančnej podpory pri modernizácii detského ihriska v našom parku, ktoré bude slúžiť všetkým deťom nielen v Mikulskej časti ale aj deťom z neďalekej škôlky i deťom z okolia.

*Pavol Ivan, predseda OZ Mikulčan*



Dňa 8. 12. 2016 uskutočnilo Občianske združenie Mikulčan v kultúrnom dome v Mikule stretnutie s Mikulášom. Podujatia sa zúčastnili miestne deti a škôlkari z mikulskej materskej školy Hopsasa, aby predviedli Mikulášovi svoj program. Kultúrny zážitok obohatili žiaci Základnej umeleckej školy F. Schuberta zo Želiezoviec. Na záver Mikuláš odovzdal prítomným malé balíčky, za čo sa deti poďakovali veľkým potleskom.

*OZ Mikulčan*

## \* Šport \*

## Automobilový pretekár z Veľkých Ludiniec majstrom Maďarska

16-ročný stredoškôlak Edgár Rákóczi z Veľkých Ludiniec sa po dramatickom súboji stal majstrom Maďarska v kategórii juniorov a majstrom v kategórii S4 (dospelí, sériové športové autá od 1,6 do 2,0 litrov) v súťažnej sérii automobilových pretekov Maďarských majstrovstiev slalomu. Mladý licencovaný pretekár na čiernom Peugeote 206 RC (Rally Cup) absolvoval šesť pretekov z celkových siedmich, a to aj na takých okruhoch ako Hungaroring či Kakucs ring. Z možných šesťdesiat bodov získal v kategórii Junior 51 za tri prvé miesta, dve druhé a jedno štvrté miesto. Kategóriu S4 ukončil bez straty čo i len jediného bodu, za šesť prvých miest si vybojoval 60 bodov. Na budúci rok sa mladý pretekár znova pokúsi obhájiť majstrovský titul vo svojej kategórii. (AR)



Počas zimných prázdnin zorganizovalo Centrum voľného času niekoľko podujatí pre verejnosť. Pred Vianocami usporiadalo tvorivé dielne, medzi sviatkami súťaže v počítačových hrách a stolnom tenise pre deti. Na športovej súťaži sa zúčastnili deti nielen zo Želiezoviec, ale aj z blízkeho okolia. Výsledky: 1. Martin Rotík, 2. Daniel Rotík, 3. Milan Haborák. (foto: ik)

## Pod'akovanie MŠK Želiezovce

Pri uponáhlanom živote plnom pracovných povinností sme my, dospelí, vďační za každú voľnú chvíľu strávenú so svojimi deťmi. Na deň – 4. december 2016 – určite tak skoro nezabudneme. A nielen my, rodičia, ale najmä chlapci futbalovej prípravky MŠK Želiezovce, ktorí poctivo trénujú dvakrát v týždni pod vedením predsedu MŠK Želiezovce Ladislava Sokola.

Práve menovanému človeku by som chcela nielen vo svojom mene, ale i v mene ostatných rodičov, ktorých deti futbalom zmysluplne vyplňajú svoj voľný čas, poďakovať. Patrí mu veľká vďaka za to, že videl potenciál v malých futbalistoch narodených v rokoch 2007 a 2008 a prihlásil ich na futbalový turnaj, ktorý sa konal až v ďalekej Žiline.

Prípravu na turnaj brali všetci zúčastnení veľmi vážne. Všetky novembrové nedelňé dopoludnia sme strávili v telocvični a určite nebudem hovoriť len za seba, ak poviem, že nám tieto chvíle budú veľmi chýbať. Pán tréner venoval svoj voľný čas chlapcom, ktorí

sa na futbalový turnaj neskutočne tešili.

4. december začal veľmi skorým vstávaním. Pod vedením realizačného tímu v zložení Ladislav Sokol, Mgr. Lubomír Kuruc a hlavný sponzor Ing. Robert Gulyás sme absolvovali trojhodinovú cestu do Žiliny. Tam nás čakal organizačný tím a ďalších sedem



mužstiev. Samotný turnaj bol plný futbalového nadšenia, zdravého adrenalínu, radosti z výhry, no i smútku z prehry. Naši chlapci sa

## Posledná rana roka

V sobotu 17. decembra usporiadal strelecký klub MAGNUM Želiezovce už tradičnú poslednú ranu roka, ako rozlúčku so športovou strelbou za rok 2016. Tá rana bola organizovaná v dvoch disciplínach, a to vo veľkorážnej pištoľi N + 2 x 10 rán na 25 metrov a v malorážnej puške N + 2 x 10 rán na 25 metrov. Vo VPi zvíťazil Milan Vékony zo Svodova s nástrelom 182 bodov z 200 možných. Druhá bola Mária Maturkaničová zo Želiezoviec s nástrelom 179 bodov a len o bod menej dosiahol Richard Nosian zo Šurian 178 bodov. Zemiakovú medailu získal Ján Maturkanič z Hronských Kľačian s nástrelom 175 bodov. V tejto disciplíne súťažilo 28 pretekárov. V malokalibrovej puške zvíťazil Ján Maturkanič z Hronských Kľačian s nástrelom 192 bodov. Druhý bol Vladimír Belák z Nitry s nástrelom 180 bodov a tretia Mária Maturkaničová dosiahla 178 bodov. Tu si zemiakovú medailu odniesol



Viliam Nohart zo Svodína s nástrelom 174 bodov. V tejto disciplíne súťažilo 22 pretekárov. Bolo to náročné na držanie zbrane, veď ráno o 8:00 hod. bolo -12 stupňov Celzia. Pitný režim a stravovanie bolo zaistené už tradične na vysokej úrovni. (LV)

umiestnili na peknom 6. mieste, náš brankár dostal cenu „najlepší brankár turnaja“. Každé mužstvo malo možnosť zažiť radosť z trofeje v podobe víťazného pohára, každý hráč odchádzal s medailou na krku. No najcennejšou bola šanca byť súčasťou tohto úžasného podujatia.

Som vďačná za túto skúsenosť pre naše deti. Prajem si, aby takýchto príležitostí bolo čo najviac. Som vďačná každému jednému človeku z MŠK Želiezovce, ktorý akýmkoľvek pričinením dáva možnosť našim deťom robiť to, čo ich baví a z čoho majú radosť. Vám všetkým patrí veľké ĎAKUJEM.

Marína Králiková



**Levice (šh)** - V nedeľu 11. decembra sa v levicekej synagóge uskutočnil už 10. ročník benefičnej aukcie Art for Help. Dražilo sa 62 výtvarných diel od 62 umelcov, pričom sa vyzbieralo 4785 eur, ktoré budú rozdelené medzi sociálne odkázaných seniorov a rodiny s deťmi.

## Po stopách boja proti fašizmu

ZO Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov v Želiezovciach zorganizovala zájazd po stopách boja proti fašizmu na západnom Slovensku. Jeho účastníci zavítali do Uhrovcu, ktorého obyvateľia sa vo veľkom počte, neraz celé rodiny, aktívne zúčastnili protifašistického odboja. Preto obec fašisti 4. novembra 1944 vydrancovali a vypálili. Úplne ľahlo popolom 35, čiastočne 5 domov a 18 hospodárskych stavenísk.

V Uhrovci sa povýše námestia na kopci nachádza bývalá evanjelická škola s učiteľským bytom, v ktorom sa narodil Ludovít Štúr aj Alexander Dubček.

V útulných priestoroch sú zriadené historické expozície pripomínajúce život a dielo oboch. K pamätným tabuliam na stene budovy sme s úctou položili vence.

Obetiam fašistického zver-



stva je venovaný dôstojný pamätník na neďalekom Jankovom vršku. Tu v hrobách odpočívajú telá zaživa upálených 7 partizánov. Pochovaný je tu aj Július Dubček, Alexandrov starší brat, ktorý zahynul ako partizán v SNP. Alexander bol tiež partizánom a utrpel dve zranenia. Ich otec prežil vojnu v slovenských väzniciach a nemeckom koncentračnom tábore.

Uprostred Trenčína je lesný park Brezina, v ktorom bol po vojne objavený najmasovejší hrob na území západného Slovenska. Bolo v ňom 69 zavraždených, prevažne mladých ľudí, popri Slovákoch aj maďarskí, francúzski, ruskí partizáni a americký letec. Pri oboch pamätníkoch sme v tichom rozjímaní položili vence vďaka a úcty.

Poslednou zastávkou boli Čachtice – zrúcaniny stredovekého hradu. V jeho histórii sa snúbi víťazstvo nad dobyvateľmi s krutosťou čachtickej panej. Aj vďaka MsÚ sme zažili nezabudnuteľný deň, ktorému prialo aj slnečné jesenné počasie.

*Jožef Výboch, predseda ZO SZPB*

## Kronika - Krónika

### Prišli na svet – Világra jöttek

13. 12. Vivien Lakatošová, 14. 12. Adam Šalaga, 19. 12. Simona Púchovská, 28. 12. Tibor Labát, 28. 12. Peter Lontai

### Sľúbili si vernosť – Húséget esküdtek

-

### Gratulujeme – Gratulálunk

50

A. Mirjaková	20. 01.	70	
R. Stanko	05. 01.	Š. Bednárík	19. 01.
T. Szabó	02. 01.	F. Dulai	15. 01.
		Ž. Sádecká	17. 01.

60

V. Budová	28. 01.	V. Szalayová	27. 01.
J. Búri	27. 01.	K. Šebóková	28. 01.
M. Kokoška	05. 01.	K. Uhliarová	22. 01.

80

J. Stanko	22. 01.	80	
L. Szabó	17. 01.	M. Bukovinská	17. 01.
R. Szalay	29. 01.	I. Csonková	14. 01.
M. Tóthová	09. 01.	G. Muškovičová	31. 01.
A. Verlíková	18. 01.	J. Potocký	16. 01.
K. Záhorská	22. 01.		

### Opustili nás – Elhunytak

19. 12. Rozália Molnárová (Želiezovce, 70 r.), Štefan Meszároš (Želiezovce, 70 r.), 20. 12. Monika Dimitrovová (Želiezovce, 39 r.), 5. 1. Mária Csabayová (Želiezovce, 90 r.)



Ziaci Základnej školy pred Vianocami svojich spolužiakov i rodičov pobavili milým programom, ktorým oslávili blížiacu sa sviatku. Pásmo pesničiek, básničiek a tanca pod názvom Vianočná besiedka sa konalo vo veľkej sále Domu kultúry dňa 20. decembra.

(šh)

## Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce, IČO: 00 307 696

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Mgr. Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: MsÚ Želiezovce

Názory uverejnené v novinách nemusia odrážať stanovisko redakcie.

## Zselízi Hírmondó

Zseliz város havilapja. Kiadó: Zseliz Város Önkormányzata, nyilvántartási szám: 00 307 696

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Mgr. Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselizi Városi Hivatal, Szfn u. 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: Zselizi Városi Hivatal

A lapban közzölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

## Počítadlo stavu mestskej kasy

Položka	31. 12. 2013	31. 12. 2014	31.12. 2015	31. 12. 2016
Zostatky na bankových účtoch	103 707,20 €	38 716,00 €	139 198,49 €	1 155 834,59 €
Závazky voči dodávateľom	141 672,48 €	115 466,64 €	89 239,29 €	8 887,12 €
Dlhodobé investičné úvery	1 576 398,68 €	1 371 866,68 €	1 106 270,68 €	1 470 648,80 €
Zadlženosť na obyvateľa	220,50 €	193,54 €	157,61 €	-

Vedenie jednoduchého účtovníctva a spracovanie daňových priznaní (typ A, B) – výhodne. Želiezovce. 0914 252 899

(16-23)

Predám kladivkový šrotovník na obilie, 380 V (100 €) a cirkulár s košom, 380 V (100 €). 0904 105 001

(16-27)



(16-26)

## Emlékezünk

(16-24)

### Valkovics Attilára

Szeretetünk nem múlik el soha irántad, haláloednek 2. évfordulóján újra megemlékezünk rólad.

*Ott pihensz, ahol már nem fáj semmi,  
És nyugalmasat nem zavarja senki.*

*Elmentél tőlünk,*

*De nem mentél messze,*

*Tovább élsz bennünk,*

*Szívünkbe rejtve.*

*Ne gondold azt, hogy semmivé lettél,*

*Őrizzük azt, amit mondtál és tettél.*

*Eszünkbe jutnak*

*Az együtt átélt napok,*

*Fülünkben újra cseng*

*Mindig féltő hangod.*

*Ha fáj valami, és szeretetre vágyunk,*

*A sírod előtt állva ezt megtaláljuk.*

*Telnek a napok,*

*Már nem látunk soha,*

*Könnyes szemmel sóhajtok:*

*Hiányzol, Attila!*

*Szerető családod.*

## Megemlékezés

*Csak az idő múlik, feledni nem lehet,  
szívünk örökké őrzi emlékedet.*

Fájó szívvel emlékezünk január 31-én halálának 5. évfordulóján

**Rúfus Vladimírnéra (Anci nénire).**

Akik ismerték, szerették, gondoljanak rá ezen az évfordulón.

*Lánya és fia családjaikkal*



(16-25)

## Vývoz triedeného odpadu v januári 2017

Zo Svodova a z Mikuly v dňoch: 23. januára.

Z ulíc Záhradná, Hurbanova, Poľná, Fr. Kráľa, Orgovánová, Gorkého, Krátka, Tichá, Pionierska, Kossuthova, Khern-dlova, Sacherova, Potočná, Vrbová, Školská, Štúrova, Jesenského, SNP /časť Želiezovce/, Jarmočná a Cintorínska: 24. januára.

Z ulíc kpt. Nálepku, Ružová, Mierová, Železničná, Hviezdoslavova, Adyho, Dózsova, Fučíkova, Schubertova, Úzka, Trzná, Petófiho, Lipová, Nezábudková, Brezová, Agátová, Tulipánová, Narcisová, Nová, Poštová, Sládkovičova, Jilemnického, Hronská, Jókaiho a Zlatnícka: 25. januára.

Z obchodov: 26. januára.

## Knižné novinky Mestskej knižnice

(☎ 7711000):

### John Grisham: Osamelý strelc

Sebastian Rudd je jednou z najvýraznejších, najvýstrednejších a najživšie pôsobiacich postáv tohto autora. Drsný, vtipný a napínavý, taký je príbeh Osamelého strelca z pera majstra právnického trileru.

### GoGo: Chalan z internetu

BAM, čaute, tu je GoGo, vlastným menom Daniel Štrauch, uletený, nebojácny a hlavne vtipný mladík z bratislavskej Petržalky, pre ktorého bola kariéra úspešného YouTubera životným snom. Svoj príbeh zhrnul do pútavého rozprávania, v ktorom odhaľuje zákulisie svojej práce, úskalia, s ktorými sa musel vyrovnávať, ale aj detaily z osobného života a ešte oveľa viac!

### Daniel Hevier: S deťmi sa dá dohodnúť

600 + 6 básničiek Daniela Heviera s množstvom jeho vlastných ilustrácií prináša práve v roku autorových 60. narodenín tento reprezentatívny výber doterajšej Hevierovej básnickej tvorby pre deti. Publikácia je vhodná aj pre školy, školské kluby a knižnice, pre dramatické krúžky aj prípravu recitátorov.

*Knihy pochádzajú z dotácie Fondu pre podporu umenia.*

## A Városi Könyvtár könyvajánlata

(☎ 7711000):

### Rainbow Rowell: Eleanor és Park

Két rossz csillagzat alatt született fiatal története, akik elég okosak, hogy tudják, az első szerelem szinte sohasem tart örökké, de elég bátrak és elszántak, hogy mégis megpróbálják.

### Nora Roberts: Megszállottság

Naomi Bowes gyermekkorában egy éjjel titokban apja nyomába szegődik, és azon az éjszakán az ártatlanság számára örökre elvesz. Iszonyú dolgokat fed fel azáltal, hogy kiszabadít egy erdei veremben fogva tartott lányt, ezzel hírhedtté téve apját, aki a borzalmas bűnököt elkövette.

### Murakami Haruki: Norvég erdő

Könnyednek tűnő, rafinált történetében Murakami megidézi az 1960-as évek diáklázadásainak hangulatát, a szabad szerelem, a nagy ivászatok, az élvezetek kamaszos, provokatív hajszolásának popzenés világát. Ám a felszín alatt leheletfinom érzékenységgel ír életről, halálról, és a felnőtté válás mélypontjai és magaslatai közt hanyódo fiatalág sebezhetőségéről.

*A könyvek a Művészetért Alap támogatásából származnak.*

## \* Sport \*

## Egy nagyölvedi autóversenyző nyerte a magyar bajnokságot

Egy 16 éves középiskolás, a nagyölvedi Rákóczi Edgár lett drámai küzdelemben Magyarország országos bajnoka junior és S4 kategóriában (felnőtt, 1,6-2 literes széria sportautók) a Magyar Szlalom Bajnokság versenysorozatban. A fiatal, licenccel rendelkező versenyző egy fekete Peugeot 206 RC (Rally Cup) versenyautón a sorozat hét versenyéből haton vett részt, többek közt olyan pályákon is, mint a Hungaroring és a Kakucs ring. A megszerezhető hatvan pontból a Junior kategóriában 51-et szerzett három első, két második és egy negyedik helyezéssel. Az S4-es kategóriát pontvesztés nélkül fejezte be, hat első helyezését 60 pontot gyűjtött be. A következő szezonban a fiatal versenyző célja az lesz, hogy megpróbálja megvédeni bajnoki címét.

(AR)



A téli szünetben a zselízi szabadidőközpont több rendezvényt is szervezett a nyilvánosság részére. Karácsony előtt alkotóműhelyt tartottak, az ünnepek közt számítógépes játékban és asztaliteniszben rendeztek versenyt. Ez utóbbin nemcsak zselízi, hanem környékbeli gyerekek is részt vettek. A verseny legeredményesebb résztvevőinek sorrendje: 1. Rotík Martin, 2. Rotík Daniel, 3. Haborák Milan.

(foto: ik)

## Köszönet a városi sportklubnak

Sietős életünkben sok munkahelyi teendőnk közepette mi, felnőttek, hálásak vagyunk minden pillanatért, amelyet gyermekeinkkel tölthetünk. Ezért egyhamar nem feledjük el 2016. december 4-ét. És nemcsak mi, szülők, hanem az előkészítő labdarúgó csapat tagjai sem, akik Sokol László klubelnök és edző vezetése alatt becsületesen, hetente kétszer vesznek részt edzéseken.

Éppen az előbb említett embernek szeretnék köszönetet mondani nemcsak a saját, hanem a többi szülő nevében is, akiknek gyermekei ézszerűen, futballal töltik ki szabadidejüket. Nagy köszönet illeti őt azért, hogy látott ezekben a 2007-ben és 2008-ban született gyerekekben annyi rátermettséget, hogy bejelentette őket egy, a távoli Zsolnán rendezett labdarúgó tornára.

A tornára való felkészülést minden résztvevő komolyan vette. Minden novemberi vasárnap délután a tornateremben töltöttünk, és biztosan nem csak a saját nevemben mondhatom, hogy ezek a pillanatok hiányozni fognak.

Az edző szabadidejét áldozta a gyerekekre, akik nagyon várták már a tornát.

December 4-e kora reggeli ébredéssel kezdődött. A Sokol László, Lubomír Kuruc és Gulyás Róbert főszponzor összetételű csapat vezetésével három óras útra indultunk Zsolnára. Ott már vártak minket a szervezők és további hét csapat. A torna labdarúgói



lelkességgel, egészséges adrenalin szinttel, győzelmi örömmel és a vereségből fakadó szomorúsággal volt tele. Kis futballistáink a

## Az év utolsó lövése

December 17-én a zselízi Magnum lövészegyesület immár hagyományosan megrendezte a zselízi lőtérén az *Év utolsó lövése* elnevezésű versenyt, amely egyben búcsúzó is volt a 2016-os évadtól. A verseny két versenyrészt tartalmazt – nagy kaliberű pisztoly N + 2x10 lövés 25 méteren, valamint kiskaliberű puska N + 2x10 lövés 25 méteren.

Pisztoly kategóriában a szódói Milan Vékony végzett az 1. helyen, miután a lehetséges 200 pontból 182-t szerzett. A második a zselízi Mária Maturkaničová lett 179 ponttal, és csupán egyetlen ponttal lemaradva a harmadik helyet a nagysurányi Richard Nosian foglalta el 178 pontos eredményével. Az ún. burgyaérmes a garamkelecsényi Ján Maturkanič érdemelte ki 175 pontjával. A kategóriában 28 versenyző indult a megmérettetésen.

Puska kategóriában a garamkelecsényi Ján Maturkanič szerezte meg a győzelmet 192 ponttal. A második helyen a nyitrai Vladimír Belák végzett 180, a harmadikon pedig Mária Maturkaničová 178 ponttal.



Itt a negyedik helyezett a szőgyéni Nothart Vilmos lett, aki 174 pontos eredményt ért el. E kategóriában 22 versenyző indult, akiknek a fegyvert kézben tartani sem volt könnyű, hiszen reggel 8 órakor –12 fokos hideg volt. A verseny háttérét ezúttal is magas színvonalon biztosították a szervezők. (LV)

szép 6. helyen végeztek, de kapusunk nyerte el a torna legjobb hálóőre díjat. Minden csapat átélhette a kupa átvételéből fakadó örömet, és minden játékos éremmel a nyakában távozott. A legértékesebb azonban a nagyszerű tornán való részvételből fakadó érzés volt.

Hálás vagyok azért, hogy gyerekeink ilyen tapasztalattal gazdagodtak. Azt kívánom, hogy minél több hasonló lehetőségük legyen. A városi sportklub minden tagjának hálás vagyok, aki hozzájárul ahhoz, hogy gyermekeink azt tegyék, ami érdekli őket, és ami örömet szerez nekik. Mindannyiuknak egy nagy KÖSZÖNÖM jár. **Marina Králiková**

## Túróczy Lajos naplójából...

Zseliz, 1944. X. 28.

Esős idő volt. Tegnap este megkapott behívóval mentek ma el Párkányba. Remélem hazajön kocsis, hámos, ló. Még most is szüretelnek. Nekünk meg a szép répánk kinn van a földeken. Rossz időjárás van. Már nem sokáig kell vezetni az iskolai naplót, mert már betelik. Voltam fürödni. Sokáig lehettem bent, mert én voltam az első. Furcsa így mozi előadás nélkül létezni, mert itt nincs mozi. Ma érkeztek Zselizre Sitz Károly és felesége. Szegények, a fiuk bombatámadás alkalmával meghalt. Nyáron sőt még később is itt volt. Búcsú napjakor halt meg szegény. Minden héten pontosan megjelenik a Magyar

föld c. folyóirat.

Zseliz, 1944. nov. 1.

Mindenszentek napját ültük ma. Háborús halottak napja, de nagyon szép. Tegnap fejeztük be az októberi litániákat. Vasárnap moziba voltam. „Tokaji aszú”. Főszereplők: Fedák Sári, ... Nagyon jó és szép mozi volt. Hétfőn nemzetőrség volt. Túróczy Lajos

Zseliz, 1944. dec. 18-tól

azaz az itteni háború leírása Dec. 18 – kedd van. Ez első itteni észlelhető nap a háborúban. Kórház elment, az itteni katonaságot német katonaság vajtotta fel. Reggel 10 óra tájban orosz bombázó gépek támadást intéztek

Zseliz ellen. Kb. 10 darab bombát dobtak le Zselizre. Ennél nagyobb volta a géppuskázás. Én a szabadban éltem át. 70 m-re esett le tőlem a bomba. Sok röpcédulát dobtak le. Mától kezdve vagyunk lent a pincében. 79-en éltük át a legnagyobb bombázást. Akkor nagyon megrongálták Zselizt. Katolikus templom is sokat kapott. Estefelé megtekintettük a romokat. Ma már nagyon sokan vagyunk a pincében.

dec. 20 – jan. 1.

Legnagyobb krízist éltük át. Repülők állandóan járnak és bombáznak. Nem merünk ki-mozdulni a pincéből. Pincénk létszáma:

Fejes család és Túróczy	5
Jedynák József és Ancsi	2
Dóka és Pásztor család	6
Muka család	4
Várady család, Mahovszky és Szepsi bácsi	6
Mihály Ilusné...	3
Tóth Lajos	2
Lojda bácsiék	2
Lojda és SEDA család	5
Gyürki néni	1
Simonék	5
Mérőék	2
Tatai és Kósa Feri	2
Személy	45

A vásártérre hurcolkodott egy ágyú. Később az is elment. Tudunk mosakodni és rendszeren táplálkozni.



December 15-én, csütörtökön a művelődési otthon nagyterme zselizi nyugdíjasokkal telt meg. A Szlovákiai Nyugdíjasok Egylete (SZNYE) helyi szervezetének karácsonyi találkozója az alapszervezet egyik tagjának, J. Macákovának versmondásával kezdődött. Ezt követően a Franz Schubert Művészeti Alapiskola és a helyi alapiskolák tanulói, a Comenius Gimnázium diákjai, a SZNYE lévai járási szervezetének táncsoportja és a Matica slovenská éneklőcsoportja lépett fel. A zselizi seniorokat köszöntötte Eva Matúšová, az SZNYE járási szervezetének képviselője, Juhász András zselizi polgármester, Nagy Géza alpolgármester, valamint Csicsman Diana, a városi hivatal szervezési és szociális ügyi osztályának vezetője. A találkozó végén a résztvevők gyertyák fényénél énekeltek el közösen a Csendes éjt.

(sh)

## Írjuk, mondjuk helyesen...

Kedves Olvasó! Nem tervezzük, hogy újraindítsuk nyelvművelő rovatunkat, de olvasói igényeknek eleget téve ma is, a jövőben is olykor-olykor felhívjuk a figyelmet érdekes, furcsa, olykor bántó nyelvhasználati jelenségekre. Egy nyelvművelő írás kizárólag azoknak szól, akik tudatosan törekszenek a nyelvhelyességre. A helytelen nyelvhasználatnak pedig többféle oka is lehet: nyelvi tájékozatlanság, bizonytalanság, téves értelmezés stb. Tehát nem szándékozunk azokhoz szólni, akik számos figyelmeztetés után is „csakazértis” hívnak *valakinek*, amikor azt kellene mondaniuk, hogy *felhívunk valakit*, akik *bandaszakában* tartják a bort, vagy akik *brigádoznak*...

Oldalakat lehetne írni arról, hogy miképp lesz egy téves szóhasználatból vagy egy helytelen tükörfordításból tartós változás. Nehéz lenne kinyomozni, hogy ki mondta ki először a *bevállal* szót az addig használt *elvállal*, *vállal*, *elfogad* helyett. Ma már

olyan gyakran halljuk, hogy fel sem tűnik. Ez nem helyi jelenség, az anyaországi tévé, rádió egyaránt terjeszti. Nincs kizárva, hogy idővel ezt fogjuk helyesnek tekinteni. (A *hírhedt* Vörösmarty korában azt jelentette, hogy *híres*. Mikor és miképp tapadt hozzá a *hírhedt* jelentés?!) Napjainkban egy karácsonyfaként divatos fenyő nevével vagyunk bajban. *Normann*, *normand*, *normandiai* fenyőként emlegetik. Melyik a helyes alak? Egyik sem. Tudniillik a *kaukázusi jegenyefenyőnek* (*Abies nordmanniana*) semmi köze sincs sem Normandiához, sem a normanokhoz. Alexander von Nordmannról, egy XIX. századi finn biológusról kapta a nevét. Félek: ha kaukázusi jegenyefenyőt kérnénk a karácsonyi fenyővásárban, nem járnánk sikerrel. De még talán nem késő terjeszteni a helyes alakot: **Nordmann-fenyő**. (Nagy kezdőbetűvel, hiszen az összetétel első tagja tulajdonnév.)

„Ismétlés a tudás anyja” – mondják. Ír-

*juk, mondjuk helyesen!* rovatunkban annak idején már olvashattunk az asszonynevek helyes használatáról. Úgy látszik, az írásnak volt némi hatása, hiszen a „figyelmeztetés” után, több hónapon keresztül helyesen hangzottak el az asszonynevek a városi hangosbeszélőben. Sajnos, azóta újra és újra kizárólag a helytelen alakokkal találkozunk. Az asszonyneveket magyarul sokféleképp lehet használni. Ha a hölgy lánykori neve Kiss Mária, a férje pedig Nagy János, akkor a szabályos alak *Nagy Jánosné Kiss Mária* lenne. Még azt sem kötelező hozzátenni, hogy „született”. Mondhatjuk úgy is, hogy *Nagyné Kiss Mária* sőt: *Nagy Kiss Mária* vagy *Nagy született Kiss Mária*. Ma már az is elfogadható, ha az asszony teljes egészében megtartja lánykori nevét. Csak egyféleképp **nem mondhatjuk**: *Nagy Mária*, *született Kiss*. Sajnos, a gyászjelentésekben az utóbbi időben kizárólag ezt a rossz alakot hallhatjuk.

Horváth Géza

## Segíthetünk a bajban

Bizonyára sokan hallottak arról, hogy december elején Szódó központjában egy családi házban tűz ütött ki. Mindeddig ismeretlen okokból keletkezett az egyik helyiségben, áterjedt a tetőre, amely teljesen leégett. Maradványait szétszedték, és elszállították. A házat ponyvával takarták le, és mivel néhány helyiséget megkímélt a tűz, úgy-ahogy lakható maradt. „Minden nap sírok, talán csak az segít. Dermedten hallgatom, ha az előrejelzésben esőről vagy havazásról számolnak be. Szerencsére sokan vannak, akik segítenek. Sokat segítettek a szomszédok, ételt hoztak, villanyáramot biztosítottak, sok szódói segédkezett a roncsok eltakarításánál. Nagyon segített a polgármester is, aki készpénzt is adott, és kidolgozta az új tető tervrajzait.

Minden segítségért nagyon hálás vagyok. Kijöttek a biztosítóból is, de az nem fizet, amíg nem folytatja le a vizsgálatot” – nyilatkozta lapunknak a leégett ház tulajdonosa, Helena Medvegyová. Segítség az ünnepek folyamán is érkezett, több jószívú ember pénzáttalás formájában segített, a városi hivatal dolgozói gyűjtést szerveztek. A nyugdíjas hölgy a lévai Art for Help jótékonyág árverés bevételéből is részesült, és segíteni készül a város is néhány munka díjának kifizetésével. Talán mások is szeretnének segíteni, ennek megkönnyítésére a tulajdonos bejegyzésével közöljük bankszámlaszámát: SK65 5600 0000 0024 6943 9001. (ik)



## Kiértékeltek az Űrutazók versenyt

November 15-én, kedden a Zselízi Városi Könyvtár helyiségeiben tartották meg az Űrutazók 2016 elnevezésű asztronómiai művészeti verseny ünnepélyes kiértékelését. A versenyt minden évben a városi könyvtár hirdeti meg a Barsi Csillagvizsgálóval közösen a Kozmikus világhéten (október 4–10.). A titokzatos világűr, a Föld, a bolygók, de az űrhajósok és az ufók is megmozgatták idén a versenyzők fantáziáját, és a képzőművészeti munkák uralkodó motívumai voltak. A négy meghirdetett kategóriában az 5-tagú zsűri összesen 18 munkát értékelt. A díjazottak a következők lettek:

1. kategória: óvodák: 1. Marian Holi, 2. Paksi Hanna Florina, 3. Sedrik Fűry
2. kategória: alapiskola 1–4. évfolyam: 1. Sunyik Zsófia, 2. Szekeres Kála, 3. Soňa Kovácsová
3. kategória: alapiskola 5–9. évfolyam: 1. Új-

váry Rebeka, 2. Boška Márk, Gaál Boglárka, 3. Linda Potocká, Hévízi Kornélia

2. kategória – térbeli munkák: alapiskola, alsó tagozat: 1. Szalay Ádám, Jozef Záhoranský, Vanda Špírková, Samuel Paulis, Alex Szalonnás, Richard Šuchter 2. iskolai gye-

rekklub első részleg – 1. évfolyam

3. kategória – térbeli munkák: alapiskola, felső tagozat: 1. Kovács Zsolt, Kovács Bence, 2. Streda Bálint, 3. Melczer Anna

A Zselízi Városi Könyvtár díja: Matúš Holi, Kristína Gundová



A rendezvény végén a legkisebbek bemutató keretében ismerkedtek meg a Naprendszerrel és azt is megtudták, hogyan képzelte el a holdutazást Jules Verne író. A verseny újból megmozgatta a gyermekek fantáziáját, és népszerűsítette körükben az asztronómiát, végül is ez volt a fő cél. A győzteseknek szívből gratulálunk, a többi tanulóknak és a pedagógusoknak köszönjük a részvételét. A nyertes pályaműveket év végéig megtekinthetik a városi könyvtár helyiségeiben.

(VK)

## Díjazták az olvasókat

A városi könyvtár már évek óta kihirdeti és díjazza legszorgalmasabb gyermek olvasóit. Az összehasonlítás kritériuma a könyvtárból kikölcsönzött könyvek száma az év során, a könyvtári látogatások száma, valamint Pavol Dobšínský, ill. Csontos Vilmos könyve alapján készített saját kezű illusztráció. A tavalyi díjátadás december 15-én



valósult meg a könyvtár gyermekrészlegében. 2016 legszorgalmasabb olvasói tehát a következők:

Dobšínského posolstvo:  
1. Monika Mészárosová,  
2. Michal Mokoš, 3. Lucia Mokošová (mindannyian zselíziei)

Csontos Vilmos „Mezei bokréta”: 1. Tóth Mátyás (Oroszka), 2. Kreko Bianka (Zselíz), 3. Koller Katrin (Nemesoroszi). A győzteseknek gratulálunk! (MsK)



A Zselízi Speciális Alapiskola tanulói december 7-én karácsonyi műsort adtak a művészeti alapiskola koncerttermében. A gazdag műsort, amelyben helyet kaptak dalok, versek és egy rövid színelőadás is, a Mikulás és az ördög is megtekintette. Még aznap kézműves foglalkozásokat is tartottak az iskolában, amelyen több szülő is részt vett. A iskola ezekkel a karácsonyi eseményekkel ünnepelte alapításának 30. évfordulóját. (ik)

## Képviselők az újév küszöbén

**Miroslav Kriška**

A 2016-os évet képviselőként rendkívül igényesnek tartom. Olyan év volt, amikor sok nehézzel kellett szembenézni különböző szavazások alkalmával, amelyek előtt napokat gondolkodtam, hogy olyan döntést tudjak hozni, amelyet nem kell később megbánnom. Akárhogy is döntök, nem mindenki tud velem azonosulni, és gyakran kaptam mind dicséretet, mind kritikát döntéseimért. Úgy gondolom azonban, hogy az elmúlt évben közös erővel a többi képviselővel és a polgármesterrel sikerült Zselizt a korábbinál magasabb szintre emelnünk.

Hiszem, hogy hasonló szellemben haladunk tovább, és egy év múlva ismét elmondhatjuk, hogy Zseliz ismét más – jobb, szebb és tisztább lett. Egyúttal szeretnék minden jóra való embernek sok egészséget, szeretetet, magánéleti és munkahelyi sikert kívánni a 2017-es évben.

**Kepka Márk**

Posztívan értékelem az eltelt két évet. A képviselőcsoporthoz által is támogatott prioritások terén előrelépés történt. Nagyon örülök, hogy ismét használhatóvá vált a városi tornaterem. Működését nem csak a gimnáziumok, de a városi sportélet és a lakosság is hiányolta. Hasonlóan jó érzéssel tölt el, hogy a megye a Comenius Gimnázium szülői szövetségének közreműködésével új multifunkciós és streetworkout pályát létesít, így az iskolák és a lakosok sportolási lehetőségei tovább bővülnek. Az oktatásügy terén is mozdulni látszik valami. Hosszú évek után lehetőség

kínálkozik az óvoda és alapiskola gondjainak megoldására is. Ez a következő hónapok és a választási ciklus második felének a feladata lesz. Akad még bőven hiányosság, de apró lépésekkel jobb helyé tudjuk tenni a városunkat. Boldog és sikerekben gazdag új évet kívánok mindenkinek!

**Alexander Tóth**

Mivel csupán múlt év szeptembere óta vagyok képviselő, egyelőre nem volt sok időm választási programom megvalósítására. Az elkövetkező időszakban azonban igyekezni fogok a lehető legnagyobb mértékben megvalósítani azt, legyen szó a kutyasétáltatás feltételeinek megteremtéséről, a városi rendőrség támogatásáról (annak ellenére, hogy ez nem a képviselők jogköre) a 24 óra/7 napos szolgálat megvalósításában, mivel jelenlétét az utcákon nemcsak szükségesnek, hanem egyenesen elkerülhetetlennek tartom.

A 17-esre végződő évben szeretnék az olvasóknak sok egészséget, boldogságot, örömet és minél kevesebb gondot kívánni. Nekünk, képviselőknél, valamint a város vezetésénél jó döntéseket kívánok a következő években, hogy ne okozzanak visszafordíthatatlan tragédiákat, mint amilyen jelenleg a Garamnál történik, hanem ellenkezőleg, döntéseik nyomán egy virágzó, biztonságos és tiszta várost hozzanak létre. Egy várost, amelyben jó élni.

**Csenger Tibor: Jó úton haladunk**

A választási ciklus első éve az új struktú-

rának a kialakításával telt el, illetve a város gazdasági helyzetének a stabilizálásával. Egy kiszámítható pénzügyi háttérrel immár tudunk tervezni, és kisebb-nagyobb beruházásokat önerőből megvalósítani. Visszahoztuk az Országos Népművészeti Fesztivált, ami korábban Zseliz egyik legfőbb kulturális nevezettségének számított. Ebben a Csemadok mellett a város is komoly szerepet vállalt. De, ha körülnézünk a városban, láthatjuk a pozitív irányba történt elmozdulásokat (közvilágítás revitalizációja, parkolók kialakítása, közterületek felújítása, a park rendbetétele, az ipari park infrastruktúrájának fejlesztése stb.). Meggyőződésem, hogy ez az irány megfelel a városnak, mindenki érdekét szolgálja, ezért ezt kell folytatnunk. A Gazdasági Bizottság elnökeként nagy pozitívumnak értékelem, hogy sikerült elfogadni egy kiegyensúlyozott költségvetést, amelyben egy 300 ezer eurós fejlesztési csomagot alakítottunk ki. Ez újabb opciókat jelenthet a jövőben, ez tovább bővül a szerteágazó európai uniós és nemzeti pályázati lehetőségekkel. Ugyanakkor elöttünk áll még az oktatási és kulturális intézményrendszer átalakítása, korszerűsítése.

Egy sikeres Zselizhez viszont öntudatos polgároknak is szükség van, akik tesznek a környezetükért, bekapcsolódnak a civil szervezetek munkájába, részt vesznek a közhasznú tevékenységekben. Hiszem, hogy együtt jobb helyé tudjuk tenni a városunkat. Ehhez kívánok mindenkinek jó egészséget, sikereket és boldogságot az új évben.

## Kilencedszer Szlovákia körül

Kilencedik alkalommal vett részt a Kincső Ifjúsági Néptáncgyűttes a Szlovákia körül elnevezésű pályázaton. A kormányhivatal által támogatott program lényege, hogy olyan színhelyekre is eljuttassa a minőségi kultúrát, ahol egyébként különböző okok miatt nehéz lenne megvalósítani ilyen jellegű fellépéseket. „A támogatásnak köszönhetően kisebb települések számára is elérhetővé válik a népi kultúra. Gyakran kis, 100-200 fős falvakban lépünk fel a projekt megvalósítása során, ingyenesen, hiszen ilyen színhelyeken egyébként nem tudnák megfizetni a fellépő csoportokat. Ezek a szereplések új élményeket kínálnak, nemcsak a közönséget, bennünket is gazdagítanak. A kis településeken rendkívül szívélyes fogadtatásban van részünk, és gyakran olyan adatokra, nótákra, eseményekre is rábukkanunk, amilyenekkel más esetben csak kutatás során találkozhatnánk” – meséli **Juhász Sándor**, az együttes vezetője. Az idei turné a Tökerebesi járás néhány településére kalauzolta el a zselizi tánc csoport tagjait, akik Szürnyegen, Vajában, Bodrogszerdahelyen, Zemlénben és Szomotorban léptek fel.

„Főleg a *Fölszállott a páva* című vetélkedő által már ismertek bennünket, nagyon örültek nekünk, és hihetetlenül szívélyesen fogadtak bennünket. Ezek a szereplések mély nyomokat hagynak bennünk, ezért is valósítjuk meg ezt a projektet már csaknem egy évtizede. Szerepléseink lehetőséget nyújtanak a meglátogatott régiók megismerésére is. Idén megnéztük a Bodrogszerdahelyhez közeli károsi honfoglalás-korabeli emlékparkot, ahol fát ültettünk.”

## Újabb elemekkel bővült a park

A Mikulčan polgári társulás már hat éve törődik a mikolai park környezetének gondozásával és szépítésével. A társulás tavaly is bekapcsolódott egy projektkiírásba, amelyben a mikolai parkban található játszótér bővítésére és korszerűsítésére nyílt lehetőség forrásszerzésre. A Nyitra megye által kihirdetett projektkiírás keretében új elemek – egy fából készült, csúszdával ellátott torony – beszerzésére nyújtottunk be vissza nem térítendő finanszírozási kérvényt. December elején kaptuk az örömhírt, miszerint az Alsó-Garam Menti Fejlesztési Partnerség akciócsoportjának elnöksége a pályázatokat elbíráló bizottság döntése alapján támogatja kérvényünket, és 900 eurós támogatást utal ki a *Garammikola játszótérének korszerűsítése* projekt céljaira. A csúszdával ellátott fatorony elhelyezését az év végén a nagyölvédi Astol vállalat végezte el.

Ezúton is szeretnénk köszönetet mondani Nyitra megyének, az Alsó-Garam Menti Fejlesztési Partnerségnek a mikolai parkban található játszótér korszerűsítésére megítélt támogatásért, amely nemcsak a garammikolai gyerekek, hanem a közeli óvodát látogató és a környékbeli gyerekek számára is hozzáférhető. **Ivan Pál, Mikulčan Polgári Társulás**



tartozott. Ez szégyen. Örülök, hogy a kezemben van ez a dokumentum. Javasolnám, hogy minden parlamenti képviselő kérje ki és mutassa be.

**Milyen kihívásokkal állt szemben abban az időben?**

– A bársonyos orradalom utáni időkben az államigazgatásban körzeti hivatalok alakultak. Érdekes kihívás volt számomra megalakítani a Zselízi Körzeti Hivatalt. Az egész járás polgármestereinek szavazása alapján történhetett csak meg. Sikerült. Máig sok jó barátom van Léván és az egész járásban. A körzeti hivatal jól és sikeresen működött mindaddig, amíg az egész elkezdett túlpolitizálódni.

**Ez 1995 februárjában volt, amikor a Lévai Járási Hivatal elöljárója indoklás nélkül leváltotta önt a Zselízi Körzeti Hivatal elöljárói posztjáról annak ellenére, hogy ez ellen a zselízi önkormányzati képviselők, Dobrovický László polgármester, valamint az Alsó-Garam Menti Regionális Társulás polgármesterei is tiltakoztak, és kinevezte helyére...**

– Igen, de a neveket hagyjuk. A leváltás egy dolog. Rosszabb volt azonban, hogy akkoriban az államigazgatási szervek vezető posztjaira olyan emberek kerültek, akik a szakmai hozzáértéssel köszönőviszonyban sem voltak, és szerintem nem is állt érdekükben a fejlesztés támogatása.

**Akkor fejezte be tevékenységét az államigazgatásban, és kezdett el vállalkozni?**

– Ha nem számoljuk azt, hogy 1994 és 2002 között a zselízi képviselő-testület tagja voltam. Két választási időszakban, az elsőben Dobrovický László, a másodikban Nagy Géza polgármesterege alatt. Igyekeztem a tehetségemmel hozzájárulni a város fejlődéséhez.

Elmondhatom, hogy szerencsém volt a jó főnökökkel, akiket szakemberként tiszteltem, úgy értem: a városi és a járási nemzeti bizottságon. Össze tudom hasonlítani, milyen volt a helyzet a bársonyos forradalom előtt és után. Azelőtt szakemberek irányították a társadalmat. Ez nekem megfelelt. Nem szeretném, ha visszatérne az 1989 előtti állapot. De úgy gondolom, az a legrosszabb, ha mindenhova beszűrődik a politika. Én nem találtam érvényesülést a politikában, büszkén mondhatom, hogy soha nem voltam tagja semmilyen pártnak. Akkor a leváltás után beadtam a felmondásomat, és végkielégítés nélkül távoztam.

**De a vállalkozásban sikereket ért el...**

– A kezdet nem volt könnyű, és igaznak bizonyult az állítás, hogy az építőipar nem könnyű vállalkozás. Bizonyos szinuszcörbe szerint működik, egyszer fent, egyszer lent vagyunk. Ellen kell állni a konkurenciának, és bizonyos időszakokban a kor kelepccének is. Ahogyan korábban is, a vállalkozásban is volt egy vezérelvem: mindent tisztességesen kiegyenlíteni, senkinek nem tartozni. Sajnos nem mindenki élt ilyen elv szerint. Ennek nyomán én is a padlóra kerültem, az egész vagyonomat végrehajtás veszélyeztette. Az egyik jellemvonásom segített – amikor a legrosszabb a helyzet, nem omlok össze, ellenkezőleg, behúzólok. E tulajdonságomnak köszönhetően jutottam ki a

szakadékból.

**Tehát a helyzet stabilizálódott...**

– Igen, de ez évekig tartott. Sokan úgy gondolják, hogy elkezdnek vállalkozni és mindjárt mindenük meglesz. Hogy most a Stavmont és a Staving vállalatok társtulajdonosa lehetek, sok év munkájának, sikereinek és sikertelenségeinek köszönhetem. A siker motivál, a sikertelenségből tanulni kell. 1994-től egészen a 2014-es polgármesteri kampányig vállalkoztam.

**Néhányszor már válaszolt arra a kérdésre, hogy miért adta fel sikeres vállalkozását, és indult el a polgármester-választáson. Mégis, hogy látja ezt a döntést most?**

– Egy újabb kihívásként tekintettem erre a lehetőségre. Láttam, milyen állapotban van a város, és úgy döntöttem, változtatok rajta a közigazgatásban és később a vállalkozói életben szerzett tapasztalatok felhasználásával.

**Amikor két évvel ezelőtt polgármester lett, arról panaszkodott, hogy a vállalkozása során a gyors döntésekhez és lépésekhez szokott, és ebben a funkcióban mindenféle előírások fékezik, amelyek csak azt írják elő, mit miért nem lehet megcsinálni. Megváltozott ez irányban a szemlélete, vagy itt is türelmesebb lett?**

– Állandóan arról győződöm meg, hogy olyan törvényeink vannak, amelyeket a gyakorlattól teljesen elrugaszkodott emberek kreáltak. Olyan elhatározással léptem hivatalba, hogy jobbra fordítom a város életét, és azzal az elképzeléssel, hogy az eredmények gyorsan megmutatkoznak. A versenyszférában is vannak

előírások, törvények, és nem mindegyik ideális. De itt állandóan azt hallottam: „Ezt nem lehet, ezt sem lehet...”. Ehhez nem voltam hozzászokva. Az idő elteltével rájöttem, hogy ha eredményt akarok elérni, néhány esetben azt kell kérnem az emberektől, amihez ők nem voltak hozzászokva: hogy maguk keressenek és javasoljanak megoldásokat. Néhány esetben pedig nekem kell türelmesebbnek lennem. Ami viszont a leginkább nyugtalanít, azok az emberi kapcsolatok.

**Mármint a városi hivatalban?**

– Nem. Általánosságban. Talán nyersen hangzik, de az embereket két csoportba osztom. Vannak jók és rosszak. Mindenki hibázhat, tévedhet, de egy jó ember készakarva nem árt másnak. Szinte naponta találkozom az emberi irigységgel, rosszakarattal, rosszindulattal, rágalmozással. Édesapám egyenes ember volt, kertelés nélkül megmondta, mit gondol. Ebben rá hasonlítok. Nem tudok taktikázni, ezért nem lenne belőlem sikeres politikus. Mindenkinek egyenesen megmondom, amit gondolok. Szerintem jobb ez így, annak ellenére, hogy néha elhamarkodottan mondom valamit.

Ha hibázom, nem okoz gondot beismerni, és bocsánatot kérni. De mivel egyenes vagyok, ezt várom másoktól is. Egyenes kérdésre egyenes választ adok. Néhányan nem képesek egyenes kérdést sem adni, csak a háttérben beszélnek alá nem támasztott vádakot. Ezt betegesnek tartom.

**Az egyenes beszéd manapság tényleg nem járja, főleg a politikában...**

– Ezért nem is találtam meg a helyem benne. Úgy gondolom, a társadalmat szakembereknek kellene irányítaniuk, mégsem így van. Főleg politikusok irányítják, és aztán úgy is néz ki. Sokkolni tud néhány ember gondolkodásmódja, akiket nem érdekel a szakemberek véleménye, csupán az, milyen előnyökkel jár ez-az a számukra. Személyes előnyökkel. Nem bírtam megérteni, amikor a 90-es években divatba jött az alvállalkozók kifizetésének visszatartása. Még hozzá büntetlenül, a hitelezők nem tudtak érvényt szerezni jogos követelésüknek. Ezt követték az alkalmazottak, akiknek nem fizették ki a bérét, családok maradtak pénz nélkül. Ez büntetendő.



**Hogyan képzeled el az egészséges társadalmat?**

– Olyan, ahol mindenkire azonos szabályok vonatkoznak. Ahol az emberek irigység helyett dolgoznak magukon, művelődnek, tökéletesednek, hogy jobb életet tudjanak maguknak és családjuknak biztosítani. Ahol az emberek kölcsönösen segítik egymást, a társadalom pedig biztosítja, hogy mindenki egyenlítőse ki a kötelezettségeit, és senkit se rövidítsenek meg.

Szüleimtől olyan neveltetést kaptam, hogy becsületesen éljek, legyek igazságos, ne irigykedjek, hanem dolgozzam és segítsek. Ebben a szeltemben neveltem gyermekeimet is.

**Szeretne még valamit bizonyítani az életben?**

– Az építőiparban elértem a személyes csúcsmomat azzal, a Zsolnai Egyetemen elvégeztem a törvénytudományi szakértő szakot. Most, hogy egy város polgármestere vagyok, sok tervem és elképzelésem van. Sok mindent szeretnék még elérni ebben a választási időszakban.

**Köszönjük a beszélgetést.**

Števo Hečko, Levický László

## „Sok mindent szeretnék még elérni...”

1960-ban született Szódón egy ács családjában. Felsőfokú építkezés szakon tanult előbb a Losonci Építőipari Szakközépiskolában, majd a Pozsonyi Műszaki Főiskola építészeti karán. Később a Comenius Egyetem jogi karán hallgatott területrendezési tervek és beruházási építkezés joga szakot, majd a Zsolnai Egyetemen törvényszéki szakértői szakot. A Zselízi Városi Nemzeti Bizottságon, majd később a Lévai Járási Nemzeti Bizottságon volt az építésügyi és területtervezési főosztály vezetője. 1990 és 1994 között a Zselízi Körzeti Hivatal előjárója volt. 1994 és 2002 között önkormányzati képviselőként tevékenykedett Zselízen. 1994-ben vállalkozni kezdett. Építőipari vállalatában kb. 40 zselízi és környékbeli munkavállalót foglalkoztatott. 2014-ben indult a polgármester-választáson Zselízen, amelyet nagy előnnyel meg is nyert. **Juhász András mérnök.**

**Kezdjük az elején. Tudjuk, hogy Szódón született.**

– Igen, a kastélyban születtem, ahol akkoriban születés volt. Örülök, hogy ez a kastély nem enyészett el, hogy akadt valaki, aki helyrehozta. És most Szódón van állandó lakhelyem. Tehát ott születtem, az élet egyéb helyekre vitt, most visszatértem oda, és feltételezem, hogy ott fejezem be életemet, reményeim szerint egészségben és boldogságban.

**Hol lakott akkoriban?**

– Gyermekkoromat Sáróban töltöttem. Édesanyám mezőgazdasági munkás volt, édesapám ácsmester, ahogy nagyapám is. Ők vezettek a szakmához. Emlékszem, nyolc vagy tíz éves lehettem, az apám motorkerékpáron hordott magával, ott voltam a lévai textilgyár építésénél. Akkoriban Lévának azon a környéken mindenhol halastavak voltak, a Levitex területén is. Velük tartottam akkor is, amikor Fegyverneken, Hontfüzesgyarmaton és további falvakban tetőszerkezeteket építettek.

**Elég korán eldőlhetett, milyen irányban folytatódik az élete. A középiskolába való jelentkezéskor nem lehetett gond a választással.**



– Nem volt gond. 1975-öt írtunk, éppen nagy toborzás folyt a tolmácsi gépgyárba. Akkoriban indult a gyártás, és gépészeket kerestek. Én azonban ács családból származtam, ügyes is voltam a szakmában, így a Losonci Építőipari

Szakközépiskolába jelentkeztem. Akkoriban az volt az egyetlen magyar nyelvű ipari iskola egész Csehszlovákiában, és magas szakmai színvonalon működött.

Középiskolásként két nyári szünetben kötelező szakmai gyakorlaton vettem részt a zselízi borüzem építésénél, ahol az apám volt az ácsmester. Később, főiskolásként a tolmácsi gépgyár zselízi üzemében dolgoztam a 2-es számú kapu melletti víztartályok építésénél. Szóval kapcsolodom az akkori zselízi építményekhez is.

**Eszerint nem volt nehéz a főiskola választása sem...**

– Az iskolaválasztás nem, a kérdés az volt, hogy egyáltalán folytatom-e a tanulmányaimat. Középiskolai tanulmányaim alatt egy tragédia teljesen megváltoztatta életemet. Harmadikos voltam, amikor szüleim odautaztak szülői értekezletre. A jeges úton Pötor községben balesetet szenvedtek. Édesanyám nem élte túl, apám, aki az autót vezette, hosszú ideig kórházban volt, ő maradandó sérüléseket szerzett. Rólam és öcsémről nagymamám gondoskodott. Ezért volt kérdéses, hogy tovább tanuljak-e ilyen helyzetben.

**Nehéz helyzet lehetett...**

– Nehéz volt. Összetartó család voltunk, és egyszerre az egész semmivé vált. Sokáig nem szerettem a karácsonyt, mert azokra az időkre emlékeztetett, amikor mindannyian együtt voltunk. Édesapám a kórházból hazatérve rokkantnyugdíjas lett, segített nekünk, ahogy tudott, de sohasem tudott megbékélni a történetekkel. Öcsémmel, akivel nagyon szoros viszonyunk van, szociális segélyből és nagyanyánk támogatásával éltünk. Jó tanuló voltam, a középiskolát kitüntetéssel végeztem, de nem voltam biztos benne, hogy főiskolára megyek. Sikeres voltam a felvételin, fel is vettem. Egy hónapon keresztül végeztem társadalmi munkát, ami akkor kötelező volt az iskola megkezdése előtt. Tatranská Štrbán a Stavbár szállodát építettük. Az első évben kaptam kollégiumi szállást, a következőkben már nem. Alბérletet nem tudtam megengedni magamnak.

**Hogyan oldotta meg ezt a gondot?**

– Vettem egy nagy szivacsot, és azon aludtam a kollégiumban a fiúknál, akik befogadtak. Ha olvasnák ezt a beszélgetést: ezúton is köszönöm nekik, hogy ilyen módon segítettek akkoriban. Évekig éltem így, utolsóként jártam aludni, reggel pedig a szivacsot eldugtuk a szekrény mögé, hogy senki ne jöjjön rá, mi folyik ott. Ahogy most belegondolok, nem is tudom, hogy bírtam ennyi ideig. Pozsonyban minimális zsebpénzzel jártam, otthonról hordtam ételt, és keveset jártam haza, hogy minél kevesebb pénzt költsek. Valóban nem tudom, hogy még egyszer végig tudnám-e csinálni. A diplomaosztómat kettesben ünnepeltük nagymamámmal.

**A főiskola befejezése után haza akart térni, vagy máshol is keresett érvényesülési lehetőséget?**

– A főiskola befejezése után három nap pihenőm volt. Aztán... Minden pályakezdőnek kívánám ezt a tapasztalatot. Akkoriban kevés magasan képzett szakember volt az építőiparban, új la-

kótelepek épültek, örülök, hogy átéltem ezt az aranykort. A Zselízi Városi Nemzeti Bizottság elnöke, JUDr. Vladimír Ličko hívott fel, és azt mondta: „Igen, mérnök úr, Zselízen szükségünk van építőmérnökre...” Beléptem a műszaki szolgáltatások vállalatába, ahol a főnököm Csenky Dezső volt, egy csodálatos ember, és ott dolgozott még Záhorská, Červenáková mérnök, Srnec úr... Befogadtak. Ott ismerkedtem meg Sokollal, Csudaival, Csikóssal, több zselízi futballista is ott dolgozott. Egy nagy család voltunk. Csenky Dezső azt a feladatot adta nekem, hogy dolgozzam ki az új szabadtéri színpad terveit. Egy friss diplomás számára ez óriási kihívás volt.

**Tehát ön készítette a szabadtéri színpad tervrajzait?**

– A szabadtéri színpad terveit készítettem el. Amikor elkezdtük ásni az alapokat, nehézségekbe ütköztünk, mert azon a helyen egykor tó volt, ezért lágy volt a talaj. A tervemet Zselízi szabadtéri színpadnak neveztem el, ilyen cím alatt archiválták. Ezután azonban katonai szolgálatra kellett mennem, és a tervet megváltoztatták.

**Katonaság után visszatért a műszaki szolgáltatásokhoz?**

– Nem teljesen. A városi nemzeti bizottságon helyezkedtem el mint az építésügyi és területtervezési főosztály vezetője. Vladimír Ličko volt az elnök, Adamcsek Dezső az alelnök, Dobrovický László a titkár. Akkor lépett be Podhorský Otília és Monika Tomeková... Tehát itt voltunk 33 évvel ezelőtt is, és én most, 32 év után tértem ide vissza.

**Csak egy évet töltött itt?**

– Nem is teljesen. Egyszer csak megszólítottak, hogy a Lévai Járási Nemzeti Bizottságon vállalam el az építésügyi és területtervezési főosztály vezetését. 25 éves voltam akkor. Egész Csehszlovákiában én voltam a legfiatalabb ember ilyen beosztásban. Egy elismert szakember, Czúdor Árpád után vettem át a tisztséget. Én tapasztalatlan voltam, ezért nehéz dolgom volt. Viszont jó kollektíva volt ott. Akkoriban épült a mohi atomerőmű, egy csomó lakótelep. 12 évig dolgoztam ott. Időközben megnősültem, és tovább képeztem magam. A pozsonyi Komenský Egyetem jogi karán hallgattam a területtervezési tervek és beruházási építkezés joga szakot, majd törvényszéki szakértői szakot a zsolnai egyetemen. Tovább is folytattam volna a tanulást, de újabb változások jöttek, amelyek újabb kihívásokat hoztak.

**Az egyik ilyen változás 1989 novembere volt?**

– Igen. És a többi ebből következett. Többen a járásból ott voltunk Pozsonyban a téren, láttuk, mi történik. A Lévai Nemzeti Bizottságon Eva Salingerová lépett az elnöki posztra. Az első dolga az volt, hogy kikérte az ún. lusztrációs bizonyítványunkat. Különböző bizonyítványaim vannak, a katonaságtól főhadnagy rangban szereltem le, tehát tartalékos tisztii állományban vagyok. De ennek a bizonyítványnak nagy jelentőséget tulajdonított. Az estébéseket és a feljelentőket mindig is elítéltem. Nagyon kellemetlenül érintett, hogy néhány zselízi barátom és ismerősöm is közéjük

## Megújul a városi hivatal épülete

A Zselízi Városi Hivatal épülete a következő hónapokban felújításon megy át, miután az objektum energiaszükségletének csökkentésére benyújtott pályázat támogatásáról született döntés az év végén. Lapunkat

erről Juhász András polgármester tájékoztatta a tavalyi év utolsó napjaiban.

A város tavaly tavasszal nyújtott be pályázatot, hogy vissza nem térítendő forrásokból finanszírozza a városi hivatal épületének szigetelését. A *Városi Hivatal energiaszükséglet-csökkentése* elnevezésű pályázatot a *Környezetminőség* operatív program keretében nyújtották be. Az energiaszükséglet csökkentésére irányuló felújítás során szigetelik az épületet, beleértve a tetőteret és az alagsort is, valamint az eddig le nem cserélt régi ablakokat is újakra cserélik. A projekt 400 ezer eurót meghaladó költségekkel számol, a képviselő testület

20 646,15 euróban határozta meg a társfinanszírozás maximális összegét.

„A városi hivatal felújítására kiírt projektünk sikeres volt, most már csak a szerződés aláírására várunk. Közben megtörtént a kivitelező kiválasztása is, a munkák várhatóan tavasszal valósulnak meg. A városi hivatal felújításával kiegészül a városközpont főtér körüli részének átalakítása. A szomszédos üzletközpont épületének üzemeltetője tavaly újította fel az objektumot, az elmúlt év során felújult a posta épülete is, és a templom külalakjának javítására is jelentős összegeket áldoznak. Az egész folyamat kicsúcsosodását a főtér átépítése jelentené. Szép, felszíni hibák nélküli, megfelelően felszerelt főtér szeretnénk kialakítani füves területekkel, öntözőrendszerrel, padokkal és játszótérrel” – nyilatkozta a polgármester. (ik)



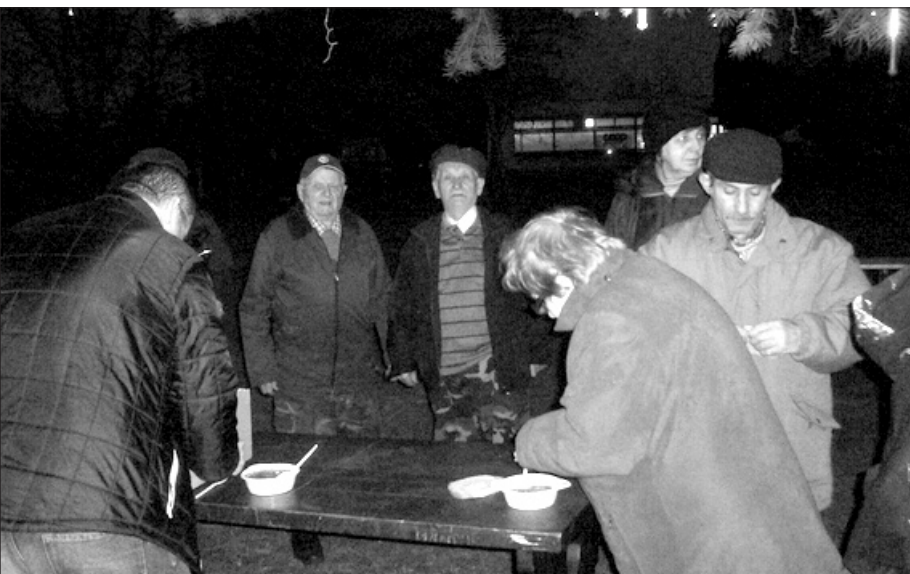
## Több év után ismét működik a tornaterem

A T18-as tornateremben a tavalyi év folyamán ismét megkezdődött a sporttevékenység. A helyi gimnáziumok és a nyilvánosság érdeklődése nyilvánvaló, ha belenézünk az időpontfoglalások harmonogramjába, amelyet jelenleg Juhász Sándor, a művelődési otthon vezetője tart nyilván. A tornaterem újbóli üzemeltetésével az illetékesek egy óriási hiányt pótolnak, amely a zselízi sporthelyszínek kínálatában évek óta mutatkozott.

A magyar tannyelvű alapiskola területén található nagyméretű tornatermet a múltban mindkét gimnázium használta, és időnként nagyobb jellegű kulturális rendezvények színhelyeként is szolgált, amikor a kultúrház kapacitása

kevésnek bizonyult. Egy – Zselíz és Nyitra megye közti – ingatlancsere nyomán került néhány éve a város tulajdonába. Az átvétel idejében a tornaterem lepusztult, használhatatlan állapotban volt.

Az objektum rendbehozatalát a legutóbbi helyhatósági választásokból kikerült városvezetés egyik fő céljaként jelölte meg. A felújítás



Az előkészített műsor jó dolog, a jól előkészített műsor még jobb. Ám ahogy a városrészek lakosai tanítanak minket, néha nincs szükség semmilyen műsorra. Elég, ha az emberek találkoznak, beszélgetnek. A mikolaiak ilyen módon találkoztak december 27-én a mikolai parkban szépen feldíszített fenyő alatt. A Mikulcán polgári társulás informális rendezvényét káposztaleves, forralt bor és karácsonyi énekek varázsolták kellemesebbé. Az eseményen Juhász András polgármester is részt vett. (sh)

előkészületei már 2015-ben megkezdődtek, az egyelőre részleges felújítás 2016 első félévében valósult meg. Ennek keretében az épületet csatlakoztatták a távhővezetékre, kiépültek a belső vezetékek, a hőszigetelés és a hővisszatartó rendszer. Felújult a villamos vezetékrendszer, az épületet statikailag megerősítették, megjavították a szociális és higiéniai helyiségeket, valamint a padlózatot.

„Az épület üzemképes, immár néhány hónapja folyik benne a sporttevékenység. Az az elképzelésünk, hogy elsősorban az iskolák céljait kell szolgálnia, de emellett a nyilvánosság – a lakosság, sportszakosztályok és polgári társulások igényeit is kielégítheti. Az objektum szerepel a stratégiai fejlesztési tervben is. A város mindent megtesz azért, hogy az energiaszükséglet csökkentésére irányuló programok keretében forrásokat szerezzen az épület további felújítására” – nyilatkozta Juhász András polgármester. (ik)

## Kiegyenlített a költségvetés

I→ amilyen ingatlanfejlesztő cégcsoportok bevételek központot szándékoznak felépíteni. A hivatalos értékbecslés értelmében a 8707 négyzetméternyi terület egységárát 25,50 euró/négyzetméterben határozták meg, ami a lehetséges vételár alsó határát jelöli. Sokol László azt javasolta, hogy a javaslatban meghatározott pénzügyi letét összegét emeljék meg 50, ill. 100 ezer euróra. Juhász András polgármester megjegyezte, hogy az egész versenytárgyalás átláthatóságát a képviselők jelenléte biztosíthatja majd, ahogy a közvilágítás korszerűsítésére kiírt versenytárgyalás esetében is volt. Hozzáfűzte, hogy a kivitelező kiválasztása különös gondossággal és szigorral történik, többek közt áttekintik majd a jelentkező cégek referenciáit is. A testület határozatában felesleges vagyonná nyilvánította a szóban forgó telket, jóváhagyta eladásának módját versenytárgyalás útján, valamint a verseny feltételeit is. A polgármestert megbízta, hogy állítsa össze a versenytárgyalás 7 tagú szakmai értékelő bizottságát, a városi vagyongazdálkodási osztály vezetőjét pedig azzal, hogy hozza nyilvánosságra a város ingatlan-eladási szándékát.

A képviselők jóváhagyták egy szódói ingatlan eladását is versenytárgyalás útján. Haris Péter, a városi hivatal vagyongazdálkodási osztályának vezetője megjegyezte: olyan telekről van szó, amelyhez nem vezet bekötőút, megépítése kilátásban sincs, és ahol a közművek sem épültek ki. Kovács Kázmér, az építésügyi bizottság elnöke

hozzátette, hogy ketten érdeklődtek a telek iránt. Bizottsága javasolta: a két fél üljön tárgyalóasztalhoz, ami meg is történt, ám egyezés nem született. A testület megbízást adott az eladási szándék nyilvánosságra hozatalára, a polgármestert pedig megbízta a verseny bizottságának összeállításával.

Jóváhagyta a 2016/5 sz. általános érvényű rendeletet (ÁÉR) a nem lakás céljára szolgáló helyiségek, telkek és ingóságok városi bérbeadásnak feltételeiről. A rendelet keretében ún. ártérképet is jóváhagyott, amely a városi objektumok bérbeadásának minimális árait határozza meg. Hogy a város jogásza megjegyezte, a rendelet eddig nem szabályozott területeken vezet be szabályokat a mindennapi gyakorlat alapján. Többek közt a kedvezmények megítélését is szabályozza: a rövid távú bérbeadásnál a polgármester, a hosszú távú esetében a képviselő-testület jogköre a kedvezmény megítélése.

A testület városi telkek eladásának kérvényeiről is döntött, tudomásul vette a Béke utca 8. alatti ingatlanban található helyiség bérbeadásával kapcsolatos ajánlatokról szóló beszámolót, jóváhagyta a helyiség bérbeadását, és tárgyi teher létesítésére irányuló kérvények ügyében is hozott döntéseket. Jóváhagyta az ingatlanadót, valamint a kommunális hulladék és építkezési törmelék utáni illetéket szabályozó rendeletet, tudomásul vették és jóváhagyták a testületi határozatok teljesítéséről, valamint képviselői interpellációk intézéséről szóló beszámolót.

Jóváhagyta a 2016-os évi költségvetés 4. módosítását, amely alapján a rendes költségvetés 507 568,45 euró többlettel, a tőkeforgalmi költségvetés 741 297,95 euró hiánnyal zárul, és az összevételek és -kiadások különbségét 576 842,18 euróban határozza meg. Ezt követően a képviselők jóváhagyták a 2017–2019-es évek programköltségvetését. Ennek keretében az idei büdzsé kiegyenlített lesz, mind bevételi, mind kiadási oldalon 5 098 427 euróval számol.

A képviselők jóváhagyták a főellenőr idei első félévi tevékenységi tervét, a testületi ülések első félévi tervét, tudomásul vették a főellenőr pénzügyi ellenőrzéséről szóló beszámolóját és a lakbérhátralékok alakulásáról szóló beszámolót. A testület tudomásul vette a városi hivatal új szerkezeti felépítését, amely értelmében 4 munkahely megszűnt, és tudomásul vette a bizottságok tevékenységéről szóló tájékoztatókat is. A bizottsági ülésekről a tanácsadó testületek elnökei számoltak be. A belügyi és szervezési bizottság a városi rendőrségen megüresedett poszt elfoglalásáról, valamint a rendőrség állandó, 24 órás szolgálatának lehetőségeiről tárgyalt. A sportbizottság a zselizi szervezett labdarúgás idei centenáriumának előkészületeivel foglalkozott, a szociális ügyek bizottsága a városi lakások iránti kérelmek leltárát aktualizálta, a kulturális bizottság pedig a tél során következő kulturális eseményeiről folytatott tárgyalásokat.

Az általános vita során az idei bálszezont nyitó városi bálról, ill. városi party-ról esett szó. A hozzászólók méltatták a Mikulčan polgári társulás báljait, amelyekre rendszeresen túljelentkezés van. Egy jelen levő lakos is szót kért, és a zselizi mindennapok több, általa tapasztalt árnyoldalára mutatott rá. Szólt többek közt a járdán, körültekintés nélkül közlekedő kerékpárosokról, a szemetes konténerek körüli rendetlenségről, a városközponti útkereszteződés veszélyességéről vagy a központi kazánházról származó koromról. A polgármester az elhangzottakkal kapcsolatban megjegyezte: a Béke utcai konténerek mellett szemetelőkre számos lakásból ráláthatnak, mégsem volt az utóbbi években senki, aki bejelentést tett volna, és a lakosság együttműködése nélkül ez a probléma nem oldható meg. A városi hivatal előtti útkereszteződés biztonságosságának kérdését körforgalommal lehetne javítani, tervek is léteznek, ám mivel országútról van szó, az államnak kellene beruháznia. Sokol László a városi sportklub néhány statisztikai mutatójával ismertette meg a jelenlevőket. Az ülés végén a zselizi csatornahálózat teljes kiépítésére kiírt pályázat jóváhagyásának esélyeit latolgatták az ülés résztvevői.



Lapunk múlt havi számában számoltunk be arról, hogy intenzív előkészületek folynak a hosszú évek óta tervezett többrendeltetésű épületek felépítésére a városközpontban – a Béke utcai beépítetlen területen. Juhász András polgármester beszámolt arról, hogy a beruházás iránt három ingatlanfejlesztő vállalat is érdeklődik, amelyekkel tárgyalásokat is folytatott. Ezek előrehaladásának első kézzel fogható bizonyítéka egy beépítési tanulmány az egyik érdeklődő műhelyéből. A vállalat 6500 négyzetméternyi beépítési területen egy 84 egy-, két- és háromszobás lakásból, valamint 10 földszinti üzlethelyiségből álló négyszintes épületkomplexumot építene fel az évtizedek óta üresen álló városközponti telken.

(ik)

(ik)



# ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@pobox.sk

Városi újság

2017/1, január, XVIII. évfolyam

ára: 0,35 euró

*Talány nyersen hangzik, de az embereket két csoportba osztom. Vannak jók és rosszak. Mindenki hibázhat, tévedhet, de egy jó ember készakarva nem árt másnak. Szinte naponta találkozom az emberi irigységgel, rosszakarattal, rosszindulattal, rágalmozással. Édesapám egyenes ember volt, kertelés nélkül megmondta, mit gondol. Ebben rá hasonlítok.* (Bővebben 4. oldalon.)

Az objektum rendbehozatalát a legtöbb helyhatósági választásból kikerült városvezetés egyik fő céljaként jelölte meg. A felújítás előkészületei már 2015-ben megkezdődtek, az egyelőre részleges felújítás 2016 első félévében valósult meg.

Egy sikeres Zselízhez viszont öntudatos polgárokra is szükség van, akik tesznek a környezetükért, bekapcsolódnak a civil szervezetek munkájába, részt vesznek a közhasznú tevékenységekben. Hiszem, hogy együtt jobb helyé tudjuk tenni a városunkat.

3

6

Decemberi önkormányzati ülés

## Kiegyenlített a költségvetés

A tavalyi utolsó, sorrendben a 27. városi képviselő-testületi ülést december 9-én tartották a városi hivatal esketőtermében. A képviselők bevezetőben a városi rendőrség októberi és novemberi tevékenységéről szóló beszámolóval foglalkoztak, amelyet tudomásul vettek.

Egy városközponti telek eladására tervezett versenytárgyalás kiírásával kapcsolatban rövid vita bontakozott ki a plénumban, elsősorban a versenyt elbíráló bizottság összetételének kérdésében. Csenger Tibor képviselő javasolta, hogy a bizottság tagjai közt képviselők is legyenek, valamint hogy az eladás feltételei között szerepeljen: a vásárló dolgozza ki a terület főútra való csatlakoztatásának tervezetét is. A versenytárgyalás a Béke utcai, Lidl melletti terület eladásával kapcsolatos,

→2



*Advent utolsó vasárnapján néhány száz zselízi lakos jött össze a Szent Jakab téren a városi adventi koszorú negyedik gyertyájának ünnepélyes meggyújtásán. A rendezvényt karácsonyi vásár színesítette, ahol különböző karácsonyi finomságok, forralt bor, puncs volt kapható. A jelenlétük Juhász András polgármester szövege, aki ezután meggyújtotta az adventi koszorú utolsó gyertyáját. Fellépett a Gereben zenekar, majd a zselízi társadalmi élet képviselői élöben, a helyi óvodások és iskolások felvételéről mondták el karácsonyi és újévi jókívánásaikat.* (ik)

## Tisztelt Lakosság!

2016 immár a múlté lett, ahogy az összes tettünk és mindaz, amivel megtöltöttük. Elkezdődött 2017, és rajtunk múlik, mivel töltjük meg. Kívánom, hogy mindannyiunknak a bennünk rejlő, lehető legpozitívabb dolgokkal sikerüljön megtöltenie ezt az évet. Meggyőződésem, hogy ezáltal lesz szebbé a világunk.

Polgármesteri ténykedésem harmadik esztendeje kezdődik. Hogy mennyire sikeres, és mennyire nem, döntse el mindenki maga, hiszen mindannyiunk nézőpontja egyedi.

Szeretném megemlíteni, hogy minden elért és el nem ért cél mögött komoly munka rejlik. Nemcsak az én munkám, Önök közül is sokan hozzájárultak. A város vezetése

csoportmunka. Most és ez úton szeretnék mindenkinek köszönetet mondani. A város dolgozóinak, az önkormányzati képviselőinek... Köszönöm minden lakosnak, elsősorban azoknak, akik aktívan részt vesznek a város életének formálásában, a városi szervezetek, egyházak, polgári társulások képviselőinek.

Köszönöm iskoláink ügyes tanulóinak, az ifjúságnak. Szüleiknek és pedagógusainak, akik arra tanítják őket, hogy környezetük iránt ne legyenek közömbösek. A fejlődésünk érdekében végzett munka és a folyamatos művelődés a sikeres élet előfeltétele.

Gyors és rohanó világban élünk, amely folyamatosan új ingereket állít eléünk. Hogy reagálni tudjunk rájuk, nem elég az, amit

tudunk, folyamatosan újabb és újabb dolgokat kell tanulnunk. E két év alatt azt kellett megtanulnom, hogy nem mindent tudunk azonnal elérni, és olyan gyorsan sem, ahogyan szeretnénk. Meg kellett tanulnom türelmesnek lenni.

Türelemre szeretném felkérni Önöket is, kedves lakosok. Meggyőződésem, hogy mindaz, amit e két év alatt sikerült elérnünk, arról tanúskodik, hogy jó úton haladunk.

2017-ben jó egészséget, sok pozitív életről, magánéleti és szakmai sikert kívánok, és emellett megértést azok iránt, akik nem annyira sikeresek.

Boldog és szeretetteljes évet kívánok Önöknek.

Juhász András,  
polgármester